

WPROWADZENIE

Dziękujemy za zakup kosiarki HONDA!

Niniejsza Instrukcja obsługi objaśnia zasady użytkowania i konserwacji kosiarki Honda HRS536C5 VKEA.

Naszym celem jest umożliwienie Ci uzyskania najlepszych rezultatów koszenia oraz zapewnić bezpieczną obsługę. Niniejsza Instrukcja zawiera wszystkie potrzebne do tego informacje; prosimy zapoznać się z nią uważnie.

Ta instrukcja stanowi nieodłączną część kosiarki. W przypadku odsprzedaży przekaż ją nowemu użytkownikowi.

Jeśli masz jakiś problem lub pytanie dotyczące kosiarki, skontaktuj się z najbliższym dilerem Hondy.

Zalecamy również zapoznanie się z warunkami gwarancji, aby w pełni rozumieć prawa i obowiązki użytkownika.

Honda Power Equipment Mfg., Inc. zastrzega sobie stałe prawo do wprowadzania zmian bez wcześniejszego powiadomienia użytkownika i bez zaciągania jakichkolwiek zobowiązań.

Żaden fragment niniejszej publikacji nie może być powielany bez pisemnej zgody Aries Power Equipment Sp. z o. o.

INFORMACJE BEZPIECZEŃSTWA

Zwróć szczególną uwagę na twierdzenia poprzedzone następującymi słowami:

! NIEBEZPIECZEŃSTWO

Grozi Ci **ŚMIERĆ** lub **POWAŻNE OBRAŻENIA**, jeśli nie zastosujesz się do Instrukcji.

! OSTRZEŻENIE

Możesz ponieść **ŚMIERĆ** lub **POWAŻNE OBRAŻENIA**, nie stosując się do Instrukcji.

! UWAGA

Możesz zostać **RANNY**, jeśli nie będziesz stosował się do Instrukcji.

Każda taka informacja wskazuje na rodzaj zagrożenia, co może się wydarzyć oraz co zrobić, aby zredukować lub uniknąć niebezpieczeństwa.

ZAPOBIEGANIE USZKODZENIOM

Znajdziesz także inne ważne informacje poprzedzone następującym słowem:

WAŻNE

Twoja kosiarka lub inna własność może ulec zniszczeniu, jeśli nie zastosujesz się do Instrukcji.

Celem umieszczenia tych ostrzeżeń jest zapobieganie uszkodzeniom kosiarki, innego mienia lub degradacji środowiska naturalnego.



00X39VG3 6571

HONDA

INSTRUKCJA OBSŁUGI (Tłumaczenie oryginalnej instrukcji) HRS536C5VKEA KOSIARKA PROWADZONA PRZEZ PIESZEGO

POLSKI



SPIS TREŚCI

WPROWADZENIE	1
INFORMACJE BEZPIECZEŃSTWA	1
ZALECENIA BEZPIECZEŃSTWA	2
OPIS ELEMENTÓW KOSIARKI	3
PRZYGOTOWANIE	4
ELEMENTY STERUJĄCE	4
SPRAWDZENIE PRZED URUCHOMIENIEM	5
UŻYTKOWANIE	7
KONSERWACJE	10
TRANSPORTOWANIE	13
MAGAZYNOWANIE	14
SYTUACJE AWARYJNE	15
DANE TECHNICZNE	16
Warunki Gwarancyjne, "Deklaracja Zgodności WE" TŁUMACZENIE ZAWARTOŚCI, Adresy Głównych Dystrybutorów HONDA.	Ostatnia strona

© 2018 American Honda Motor Co., Inc.—All Rights Reserved



HPE.2018.01
PRINTED IN U.S.A.

ZALECENIA BEZPIECZEŃSTWA

⚠ WARNING

To ensure safe operation –



- Kosiarki Honda są tak zaprojektowane aby zapewnić bezpieczeństwo i niezawodność przy prawidłowym użytkowaniu. Uważnie zapoznaj się z instrukcją przed uruchomieniem kosiarki. Zaniedbanie tej czynności może być przyczyną obrażeń i zniszczeń.

- Uważnie przeczytaj Instrukcję, zaznajom się z elementami sterującymi i właściwym użytkowaniem urządzenia.
- Nigdy nie pozwalaj dzieciom i osobom nie zaznajomionym z Instrukcją użytkować kosiarki. Lokalne przepisy mogą określać minimalny wiek osoby obsługującej maszynę.
- Nigdy nie koś, gdy:
 - Ludzie, szczególnie dzieci lub zwierzęta są w pobliżu.
 - Zachodzi ryzyko wystąpienia niekorzystnej pogody, wyładowań atmosferycznych lub burz.
- Pamiętaj, że właściciel lub użytkownik odpowiedzialni są za wypadki, uszkodzenia sprzętu i zagrożenia powstałe w trakcie pracy urządzenia.
- Podczas koszenia zawsze zakładaj pełne obuwie i spodnie z długimi nogawkami. Nie używaj kosiarki będąc boso, w kłapkach lub sandałach.
- Dokładnie sprawdź teren, na którym kosiarka ma być używana i usuń wszelkie przedmioty obce, które mogłyby zostać wciągnięte i wyrzucone przez kosiarkę na zewnątrz.
- **OSTRZEŻENIE - Benzyna jest wysoce łatwopalna:**
 - Przechowuj paliwo w kanistrach do tego przeznaczonych.
 - Tankuj wyłącznie na zewnątrz i nie pal podczas tankowania.
 - Tankuj przed uruchomieniem silnika. Nigdy nie odkręcaj korka wlewu paliwa oraz nie tankuj, gdy silnik pracuje lub gdy jest jeszcze gorący.
 - Jeżeli dojdzie do rozlania paliwa, nie uruchamiaj silnika, ale przestaw urządzenie poza teren rozlania, unikaj wszelkich źródeł zapłonu zanim wszystkie opary paliwa nie ulegną rozproszeniu.
 - Dokładnie zakręć korek wlewu paliwa.
- Wymieniaj uszkodzone tłumiki.
- Przed uruchomieniem sprawdź wizualnie stan ostrzy, śrub mocujących ostrza i obudowę kosiarki pod kątem zużycia lub uszkodzenia. Wymieniaj zużyte lub uszkodzone ostrza i śruby w kompletnych zestawach, aby zachować odpowiednie ich wyważenie.
- Często sprawdzaj czy kosz na trawę nie jest zużyty lub uszkodzony.
- Nie uruchamiaj silnika w zamkniętej przestrzeni, gdzie opary trującego tlenku węgla mogłyby się skumulować.
- Koś tylko za dnia lub przy dobrym sztucznym oświetleniu.
- Jeśli to możliwe, unikaj koszenia mokrej trawy.
- **Stabilność koszenia:**
 - Upewnij się, że stąpasz po stabilnym podłożu.
 - Koś w poprzek zbocza, nigdy w górę lub w dół.
 - Idź, nie biegnij.

- NUN ck U^ggnWNY[CEb `cgfbc bc `dcXWUg`na]Ubm`Yfi b_i` _cgnYb]U^bUⁿVcWwi .
- B]Y`c `bUXa]Yfb]Y`glfca nW `nVcWm(20° max.).
- NUW cki ^gnWNY[CEb `cgfbc bc `Wj [b W_cj]Uf` `Xc`g]YV]Y.
- NUfnn^a U^ccgfnU^EY `]a i g]gn`dcW m] ` _cg]Uf` `Xc` IfUbqdcfhi ŻdcXWUg`dfnY`UⁿXi ` _cg]Uf` `dc`bUk]YfnW b]`bbY^a b] `IfUk U^EU^HU `YdcXWUg`k`UⁿXi`b`U`i`V`n`UⁿXi`n`h`f`Ybi` _cgnYb]U`
- B]`Xmb]Y`i`nk`U^c_cg]Uf`_]`n`i`gn`c`Xncbma`j`nUVynd]YWYb]Ua`_]`i`V`n`X`^`h`ma`j`cg`c`b`Ua`]`fbd`"XYZY`lcf`]`#i`V`cg`c`b`U`fmb`Y[`c`k`rfni`h`i`W`m`_cgn`b`U`f`Uk`k`
- B]Y`k`m`c`bi`^`f`Y[`i``UW]`k`ngc`c`Wj`_CEZ[`Xmig`b]`_cg]Uf`_]`^`gh`i`fi`W`ca`]`c`bn`f`
- B]Y`na`]`Yb]U^c`UXbnW`i`g`Uk`]Y`Z`Uf`n`W`bn`W`]`f`Y[`i``UW]`c`V`f`c`K`g`]`b]`U`
- DfnY`X`i`fi`W`ca`]`Yb]Ya`g`]`b]`U`nk`c`b]`a`UbYh`Smart`Drive.
- I`fi`W`Ua`]`U`g`]`b]`_cgfbc`b]Yzn`c`Xb]Y`n`n`U`Y`W`b]`Ua`]`n`Uk`U`f`h`ma`]`k`b]b]Y`gnY^a`b`g`f`i`_Wj`zn`Uk`gnY`n`Y`g`f`c`d`Ua`]`k`c`X`d`c`k`]`Y`X`b]Y`c`X`Y[`i`c`Wj`c`X`cgf`f`nm`f`
- B]Y`i`fi`W`Ua`]`U^c_cg]Uf`_]`g`f`c`^`W`b`U`d`f`n`Y`W`k`_`c`c`k`c`f`i`k`r`f`n`i`h`i`f`U`k`m`
- B]Y`dcW`m`U^c_cg]Uf`_]`dcXWUg`i`fi`W`Ua`]`U`
- Hfnma`U`f`Wj`]`g`f`c`d`m`n`X`U`U`c`X`W`h`Wj`fi`W`ca`n`W`_cg]Uf`_]`N`U`k`gnY`n`U`W`c`k`i`^`c`X`d`c`k`]`Y`X`b]`_`c`X`Y[`i`c`^`c`X`k`r`f`n`i`h`i`b]`U`
- B]`X`mb]Y`d`f`n`Y`W`m`U`z`b]Y`d`c`X`b`c`z`U`b]b]Y`d`f`n`Y`b`c`_cg]Uf`_]`z`Y`]`g`]`b]`_`d`f`U`W`Y`
- K`m`U`W`i`g`]`b]`_]`n`X`Y`a`]`^`Z`U`^`_`k`]`Y`W`i`n`U`d`i`c`b`c`k`Y`a`
 - Przed usuwaniem przyczyny zablokowania kosiarki.
 - Przed przeglądem, czyszczeniem lub naprawą kosiarki.
 - Po uderzeniu w nieznaną przedmiot. Sprawdź ewentualne uszkodzenia kosiarki i dokonaj naprawy przed ponownym uruchomieniem kosiarki.
 - jeśli kosiarka wpada w nienormalne wibracje, natychmiast zatrzymaj silnik.
- Zatrzymaj silnik:
 - Zawsze gdy pozostawiasz kosiarkę bez nadzoru.
 - Przed tankowaniem kosiarki.
 - Przed zdejmowaniem bocznego adaptera.
- Po zakończeniu koszenia, zamknij zawór paliwa.
- Aby zapewnić prawidłową pracę urządzenia, przed każdym uruchomieniem sprawdź dokręcenie wszystkich śrub i nakrętek.
- Nigdy nie przechowuj kosiarki z paliwem w zbiorniku wewnątrz budynku, gdzie opary mogą zapalić się od ognia lub iskier.
- Przed wstawieniem maszyny do pomieszczenia pozwól silnikowi ostygnąć.
- W celu zmniejszenia ryzyka pożaru, utrzymuj miejsce przechowywania paliwa oraz silnik, tłumik i akumulator (jeśli występuje) kosiarki wolne od trawy, liści czy nadmiaru tłustych zabrudzeń (smaru).
- Dla zachowania bezpieczeństwa wymieniaj zużyte lub uszkodzone części.
- Jeśli musisz opróżnić zbiornik paliwa, powinieneś to zrobić na zewnątrz.
- Stosuj okulary ochronne.

Postępowanie ze użytym sprzętem

Aby chronić środowisko naturalne, nie pozbywaj się użytego urządzenia oraz części takich jak akumulator, zużyty olej itp., wyrzucając je do śmieci. Postępuj zgodnie z lokalnymi przepisami lub skontaktuj się z autoryzowanym dilerem Hondy w celu uzyskania informacji dotyczących właściwej utylizacji.

UMIEJSCOWIENIE NAKLEJEK BEZPIECZEŃSTWA

Naklejki te zawierają ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa. Uważnie przeczytaj ich znaczenie! Naklejki są nieodłączną częścią kosiarki. Jeśli naklejka zostanie zdarta, bądź stanie się nieczytelna, skontaktuj się z najbliższym dilerem Hondy w celu wymiany na nową.

Litera	Znaczenie
A	<p>1. Przeczytaj instrukcję obsługi przed uruchomieniem kosiarki. 2. Ryzyko odrzucenia przedmiotów: Utrzymuj osoby postronne z dala od obszaru koszenia. 3. Ryzyko ucięcia. Obracające się ostrza: Nie wkładaj rąk ani stóp w strefę tnącą. Zdejmij fajkę świecy zapłonowej przed przystąpieniem do czynności konserwacyjnych i naprawczych. 4. Nie używaj kosiarki ze zdjętą osłoną wyrzutu lub koszem na trawę.</p>

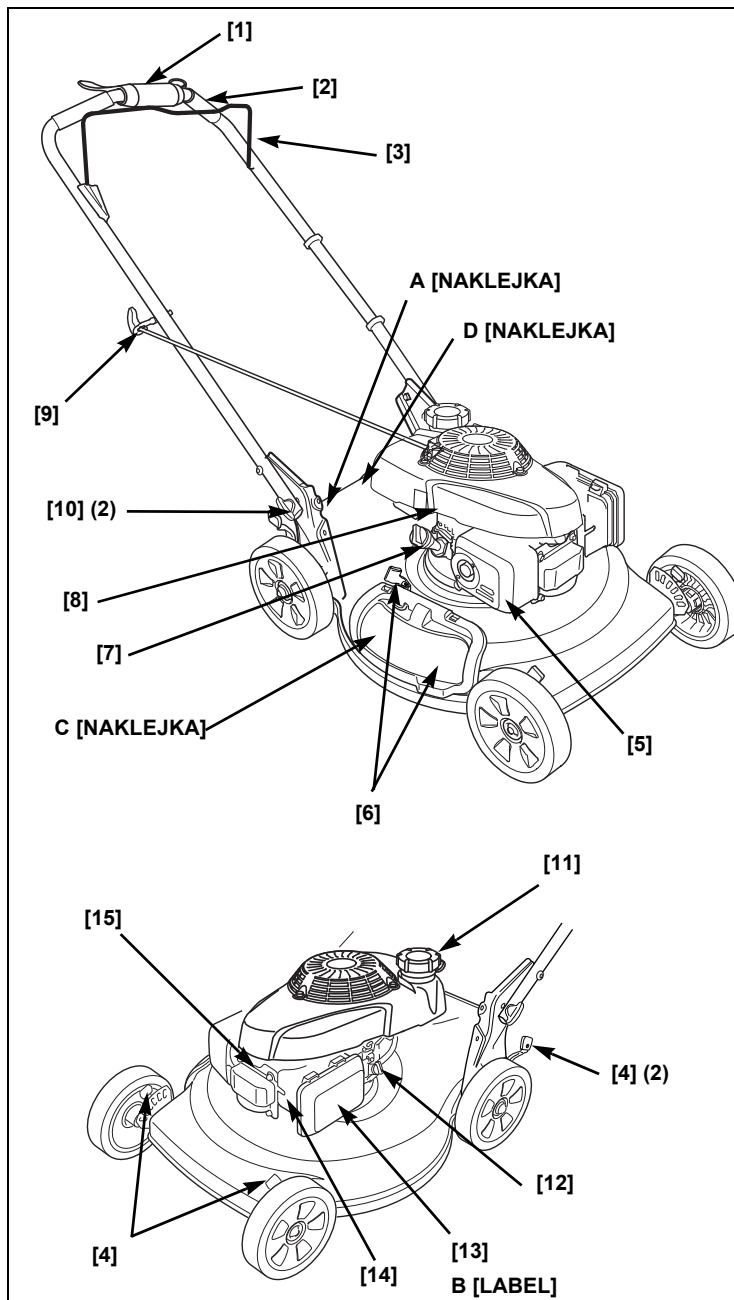
B	<p>5. Przeczytaj instrukcję obsługi przed uruchomieniem kosiarki. 6. Silnik emituje trujący tlenek węgla. Nie uruchamiaj silnika w zamkniętej strefie. 7. Benzyna jest łatwopalna. Zatrzymaj silnik przed tankowaniem</p>
---	---

C	<p>8. Ryzyko odrzucenia przedmiotów: Trzymaj osoby postronne z dala od obszaru koszenia. 9. Nie używaj kosiarki ze zdjętą osłoną wyrzutu lub koszem na trawę.</p>
---	---

TABLICZKA ZNAMIONOWA

Litera	Znaczenie
D	<p>1. Gwarantowany poziom mocy akustycznej według dyrektywy 2000/14/EC 2. Oznaczenie zgodności według dyrektywy unijnej 3. Opcjonalny znak zgodności 4. Moc nominalna w kilowatach 5. Maksymalna prędkość obrotowa silnika 6. Rok produkcji 7. Waga w kilogramach 8. Numer seryjny 9. Model 10. Nazwa i adres upoważnionego Przedstawiciela 11. Nazwa i adres Producenta</p>
<p>Nazwa i adres producenta i upoważnionego przedstawiciela są wpisane w "Deklaracji Zgodności WE" TLUMACZENIE ZAWARTOŚCI w niniejszej Instrukcji obsługi.</p>	

OPIS ELEMENTÓW KOSIARKI



1	Manetka Smart Drive (Sterowanie przekładnią, która napędza tylne kółka)	8	Numer seryjny silnika
2	Rączka	9	Rączka startera ręcznego
3	Sterowanie ostrzami (Uruchamia i zatrzymuje ostrza)	10	Gałki regulacji rączki (2)
4	Dźwignienki regulacji wysokości cięcia (4)	11	Korek wlewu paliwa
5	Tłumik	12	Zawór paliwa
6	Osłona i dźwignia blokująca	13	Filtr powietrza
7	Korek wlewu oleju	14	Gaźnik
		15	Fajka świecy zapłonowej

Wpisz numery seryjne urządzenia i silnika w miejsca poniżej. Numery te są potrzebne w celu zamówienia i nabycia części zamiennych oraz w przypadku pytań dotyczących naprawy lub roszczeń gwarancyjnych.

Numer seryjny kosiarki: _____

Numer seryjny silnika: _____

Data zakupu: ____ / ____ / ____

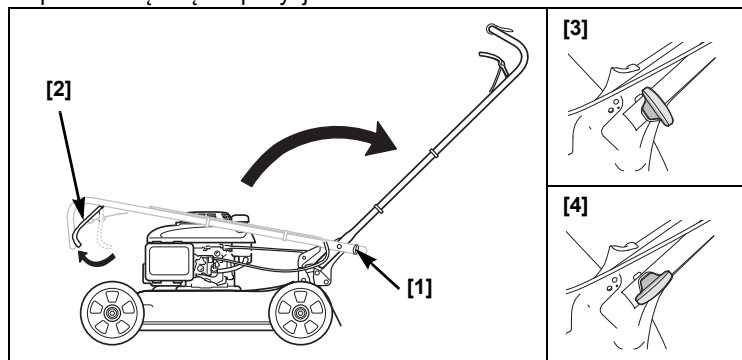
PRZYGOTOWANIE

ROZPAKOWANIE

Zdejmij tekturę ochraniającą rączkę kierownicy.

USTAWIENIE RĄCZKI KIEROWNICY

1. Przy poluzowanych [3] gałkach regulujących ustawienie rączki [1], podnieś rączkę do pozycji do koszenia.



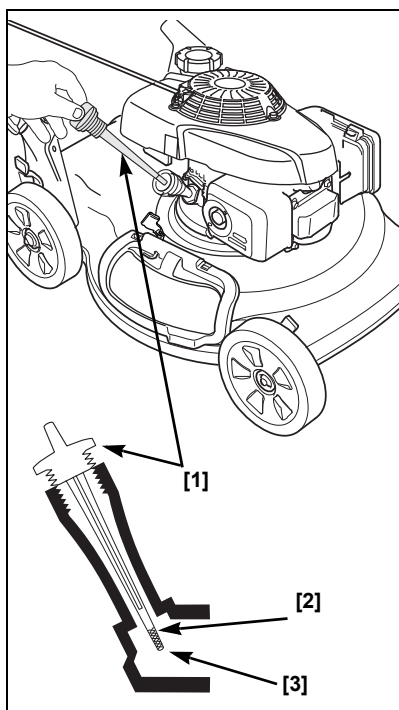
2. Dociśnij dźwignię sterowania ostrzami [2] podczas podnoszenia rączki.
3. Turn the handlebar adjust knobs 90 degrees into the lock position [4] allowing the pins to spring into the holes and lock into position.

OLEJ SILNIKOWY

Kosiarka dostarczana jest **BEZ OLEJU** w silniku.

Wlej olej SAE 10W-30 kategorii serwisowej API - SJ lub wyższej, poziom oleju musi mieścić się pomiędzy górnym [2] a dolnym [3] znacznikiem na wskaźniku [1] jak pokazano na rysunku.

Nie przepelniaj miski olejowej. Gdy olej w silniku jest przelany, jego nadmiar może przedostać się do obudowy filtra powietrza i do samego filtra.



PALIWO

Patrz strona 6.

PRZED URUCHOMIENIEM KOSIARKI

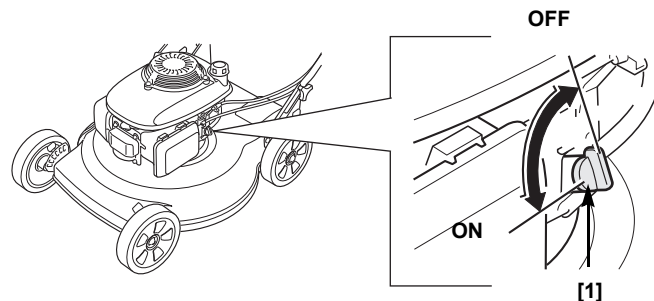
Przed uruchomieniem kosiarki, każdy użytkownik musi zapoznać się z następującymi rozdziałami Instrukcji:

- **ZALECENIA BEZPIECZEŃSTWA** (strona 2)
- **ELEMENTY STERUJĄCE** (strona 4)
- **SPRAWDZENIE PRZED URUCHOMIENIEM** (strona 5)
- **UŻYTKOWANIE** (strona 7)
- **TABELA PRZEGLĄDÓW** (strona 10)

ELEMENTY STERUJĄCE

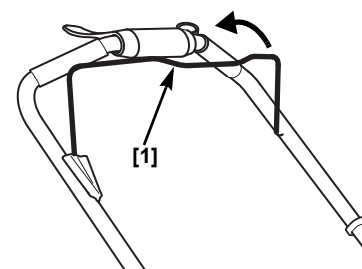
ZAWÓR PALIWA

Zawór paliwa [1] otwiera i zamyka połączenie między zbiornikiem paliwa i gaźnikiem.



STEROWANIE OSTRZAMI

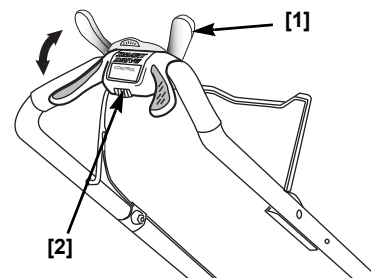
Dźwignia sterowania ostrzami [1] połączona jest z kołem zamachowym silnika i włącznikiem zapłonu. Silnika nie da się uruchomić jeśli dźwignia sterowania ostrzami dociśnięta jest do rączki kierownicy.



MANETKA SMART DRIVE

Manetka Smart Drive [1] może być przestawiona w górę lub w dół w jedną z pięciu pozycji.

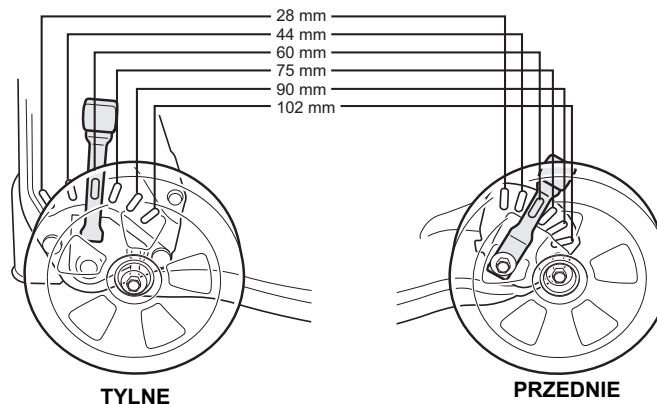
1. Przesuń włącznik regulacji pozycji [2] w lewo aby odblokować manetkę.
2. Przesuń manetkę Smart Drive w górę lub w dół aby znaleźć najbardziej komfortową pozycję.
3. Zwolnij włącznik regulacji pozycji aby włącznik zablokował się.



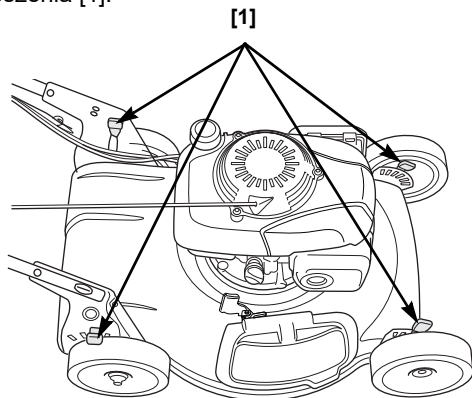
Nie próbuj zmieniać ustawienia manetki Smart Drive gdy kosiarka pracuje.

DŹWIGIENKI REGULACJI WYSOKOŚCI CIĘCIA

Możliwe jest ustawienie 6 wysokości cięcia. Są to wielkości przybliżone. Dokładna wysokość cięcia trawy będzie zależała od stanu trawnika i podłoża.



Do każdego koła przepisana jest jedna dźwigenka ustawiania wysokości koszenia [1].



SPRAWDZENIE PRZED URUCHOMIENIEM

CZY JESTEŚ GOTOWY, ABY KOSIĆ?

Podczas koszenia zawsze noś ubranie ochronne. Długie spodnie i okulary ochronne mogą zmniejszyć ryzyko obrażeń spowodowanych przez wyrzucone przez kosiarkę przedmioty. Noś obuwie, które osłania stopy i nie pozwoli Ci się poślizgnąć, gdy kosisz na zbczku lub nierównym podłożu.

SPRAWDŹ TRAWNIK

Dla własnego bezpieczeństwa oraz bezpieczeństwa osób postronnych, sprawdź trawnik przed rozpoczęciem koszenia.

Przeszkody

Wszystko, co może zostać wciągnięte i wyrzucone przez ostrza jest zagrożeniem dla Ciebie i innych. Sprawdź, czy na koszonej trawie nie ma kamieni, patyków, kości lub drutów. Jeśli tak, usuń je.

Ludzie i zwierzęta

Znajdujący się w pobliżu ludzie i zwierzęta mogą znaleźć się na ścieżce koszenia lub w miejscu, gdzie mogą zostać uderzeni przez wyrzucone przedmioty. Usuń osoby postronne, szczególnie dzieci i zwierzęta z obszaru koszenia. Ich bezpieczeństwo jest Twoją odpowiedzialnością.

Trawniki

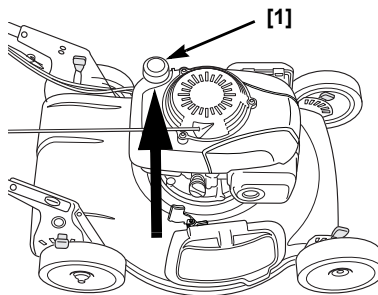
Sprawdź wysokość i stan trawy, aby ustawić odpowiednią wysokość cięcia i prędkość koszenia.

Unikaj koszenia mokrej trawy. Mokra trawa nie tylko zapycha przestrzeń tnącą i zbiera się w kępki na trawniku, ale również może spowodować utratę przyczepności, zwiększając ryzyko poślizgnięcia.

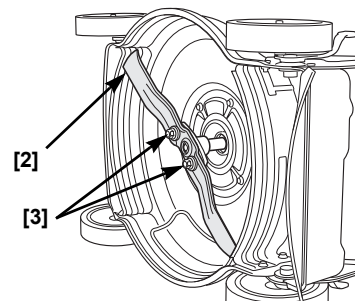
SPRAWDŹ KOSIARKĘ

Ostrze

1. Zamknij zawór paliwa - pozycja OFF (strona 4).
2. Zdejmij ze świecy fajkę świecy zapłonowej (strona 11).
3. Przechyl kosiarkę na prawą stronę tak, aby korek wlewu paliwa [1] znajdował się na górze. Zapobiegnie to wyciekowi paliwa, przedostaniu się oleju silnikowego do filtra powietrza i trudnościom w uruchomieniu urządzenia.



4. Sprawdź ostrze [2] i śruby [3] czy nie jest zniszczone, zużyte, uszkodzone, bądź skorodowane.



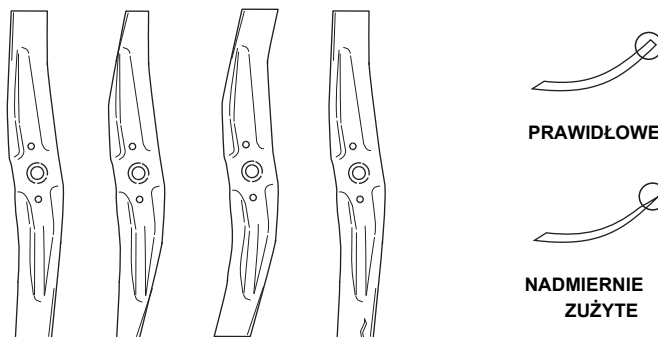
⚠ WARNING

Zużyte, wyszczerbione lub zniszczone ostrze może się złamać, a jego połamane kawałki mogą stać się niebezpiecznymi pociskami.

Odrzucane w ten sposób obiekty mogą powodować poważne obrażenia.

Sprawdzaj ostrza regularnie. Nie pracuj kosiarką ze zużytymi, bądź zniszczonymi ostrzami.

Stępione ostrze może zostać naostrzone ponownie, ale ostrze zużyte, wygięte, wyszczerbione lub w inny sposób zniszczone musi być wymienione. Zużyte, bądź zniszczone ostrze może się złamać, powodując wyrzucenie połamanych kawałków spod kosiarki.



PRAWIDŁOWE ZUŻYTE SKRZYWIONE PĘKNIĘTE

Jeśli ostrze musi zostać wymienione, bądź naostrzone, dostarcz kosiarkę do autoryzowanego punktu serwisowego Hondy. Jeśli posiadasz odpowiedni klucz dynamometryczny, możesz zdjąć i zamontować nowe ostrze samodzielnie.

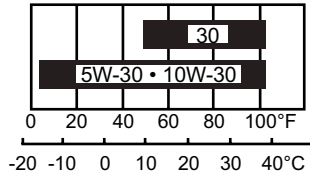
Sprawdź, czy śruby mocujące [2] ostrze są właściwie dokręcone (str. 13).

Poziom oleju silnikowego

Sprawdź poziom oleju silnikowego przy zatrzymanym silniku i kosiarce ustawionej na równej nawierzchni.

Stosuj olej do silników 4- suwowych, spełniający lub przewyższający wymogi norm serwisowych SJ lub wyższych wg API. Zawsze sprawdzaj klasyfikację API na naklejce pojemnika z olejem, aby upewnić się, że zawiera litery SJ lub wyższe.

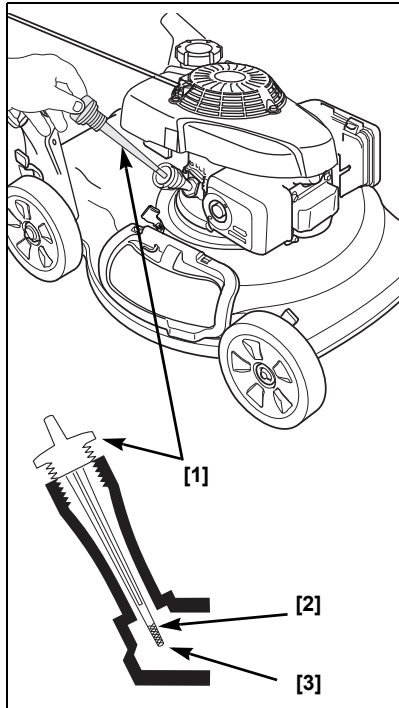
SAE 10W30 jest zalecany do powszechnego użytku. Oleje o innej lepkości pokazane na powyższym wykresie, mogą być stosowane, gdy średnia temperatura na danym obszarze mieści się we wskazanym zakresie.



WAŻNE

- *Uruchamianie silnika przy niskim poziomie oleju może uszkodzić silnik.*
- Stosowanie oleju bez-detergentowego skróci żywotność silnika, a stosowanie oleju do silników 2-suwowych może uszkodzić silnik.

1. Wykręć korek wlewu oleju/wskaźnik [1] i wytrzyj do czysta.
2. Włóż wskaźnik do szyjki wlewu, ale nie wkręcaj go. Wymij wskaźnik i sprawdź poziom oleju.
3. Jeśli poziom oleju jest bliski dolnego oznaczenia [3], uzupełnij zalecanym olejem tak, aby poziom osiągnął górny znacznik [2]. Nie przepelniaj miski olejowej.
4. Włóż z powrotem i wkręć dokładnie korek wlewu ze wskaźnikiem [1].



Paliwo

Ten silnik posiada certyfikat pracy na 95-oktanowej bezołowiowej benzynie samochodowej.

Zalecamy tankowanie po każdym użytkowaniu, aby zminimalizować ilość dostającego się do zbiornika paliwa powietrza.

silniku. Jeśli silnik przed chwilą pracował, odczekaj aż ostygnie. Nigdy nie tankuj kosiarki wewnątrz budynku, gdzie nagromadzone opary benzyny mogłyby ulec zapaleniu w wyniku kontaktu ze źródłem iskiei lub otwartego ognia.

Możesz stosować benzynę z dodatkiem nie więcej niż 10% etanolu (E10) lub 5% metanolu objętościowo. Oprócz tego, metanol musi zawierać uszlachetniacze i środki opóźniające korozję. Stosowanie paliwa o większej zawartości alkoholu może być przyczyną trudności podczas uruchamiania i/lub pracy silnika. Może ponadto zniszczyć metalowe, gumowe i plastikowe elementy systemu paliwowego. Uszkodzenia silnika i problemy z działaniem wynikające ze stosowania paliwa o zbyt dużej zawartości alkoholu, nie podlegają rozpatrzeniu i bezpłatnym naprawom w okresie gwarancyjnym.

Jeśli będziesz użytkował kosiarkę niezbyt często lub sporadycznie (nie częściej niż raz na miesiąc), prosimy zapoznać się z działem dotyczącym paliwa w rozdziale MAGAZYNOWANIE (str. 14), aby uzyskać więcej informacji na temat pogarszania się jakości paliwa.

⚠ WARNING

Benzyna jest wysoce łatwopalna i wybuchowa. Możesz doznać poparzeń lub poważnych obrażeń w trakcie obchodzenia się z paliwem.

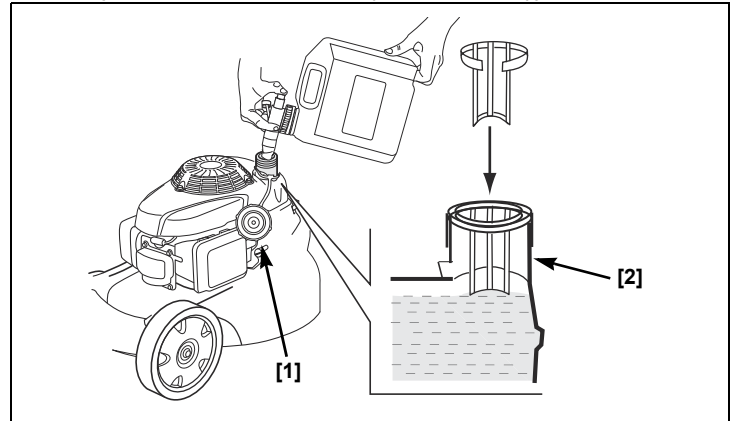
- Zatrzymaj silnik i pozwól mu ostygnąć.
- Źródła ciepła, iskiei i ognia trzymaj z dala.
- Czynności z paliwem wykonuj wyłącznie na zewnątrz.
- Natychmiast wycieraj rozlane paliwo.

Nigdy nie stosuj przestarzałej lub zanieczyszczonej benzyny, ani też mieszanek olejowo-benzynowych. Nie dopuść, aby brud lub woda dostały się do zbiornika z paliwem.

WAŻNE

Paliwo może zniszczyć farbę i plastik. Uważaj, aby nie rozlać paliwa podczas tankowania. Uszkodzenia spowodowane rozlanym paliwem nie podlegają bezpłatnej naprawie gwarancyjnej.

Odkręć korek wlewu [1] i sprawdź poziom paliwa. Uzupełnij, jeśli poziom jest zbyt niski. Tankuj ostrożnie, unikając rozlania. Nie przepelniaj zbiornika; nie powinno być paliwa w szyjce wlewu [2].



Po zatankowaniu, dokładnie dokręć korek wlewu paliwa.

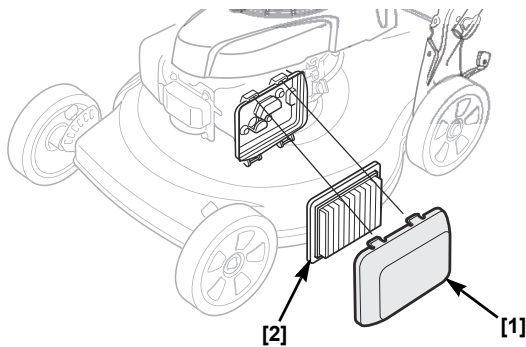
Odsuń kosiarkę na odległość przynajmniej 3 m od miejsca tankowania, zanim uruchomisz silnik.

Kanister do przechowywania paliwa

Przechowuj paliwo w czystym, plastikowym, szczelnym kanistrze specjalnie do tego celu przeznaczonym. Zamknij odpowietrznik (jeśli jest na wyposażeniu), gdy nie używasz kanistra i przechowuj w miejscu nie narażonym na bezpośrednie działanie światła słonecznego. Jeśli zamierzasz użyć przechowywanej w kanistrze benzyny po okresie dłuższym niż 3 miesiące, zalecamy dodanie specjalnego stabilizatora do paliwa już w momencie tankowania kanistra.

Inspekcja filtra powietrza

Zdejmij pokrywę [1]. Upewnij się, że filtr [2] jest czysty i w dobrym stanie. Zabrudzony filtr powietrza będzie ograniczał dopływ powietrza do gaźnika, pogarszając jakość pracy silnika. Patrz strona 11 – Obsługa filtra powietrza.

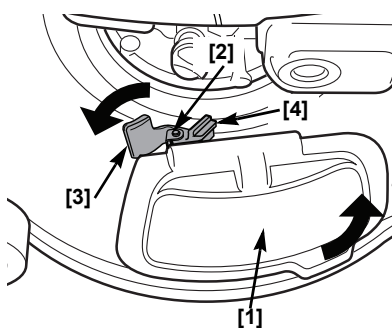


Mulching lub boczna osłona wyrzutu

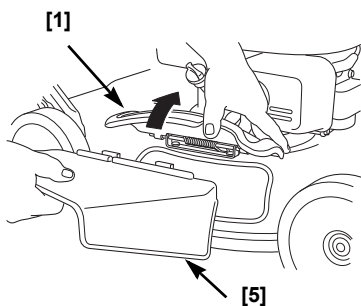
Kosiarka może zarówno mulczować jak i bocznie wyrzucać ścinki.

Osłona wyrzutu [1] ma blokadę [2] aby zapewnić, że osłona nie otworzy się przypadkowo.

Aby otworzyć osłonę wyrzutu, pociągnij dźwigenkę blokującą [3] aby zwolnić blokadę [4], a następnie podnieś osłonę wyrzutu.



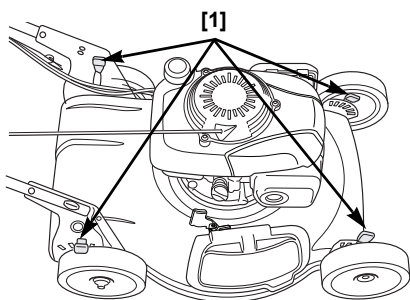
Aby mulczować, Upewnij się, że rynna bocznego wyrzutu [5] nie jest zainstalowana, oraz że osłona wyrzutu [1] jest całkowicie zamknięta i zablokowana.



Aby bocznie wyrzucać ścinki, zatrzymaj silnik, odblokuj i podnieś osłonę bocznego wyrzutu [1], a następnie zainstaluj rynnę bocznego wyrzutu [5] jak pokazano obok.

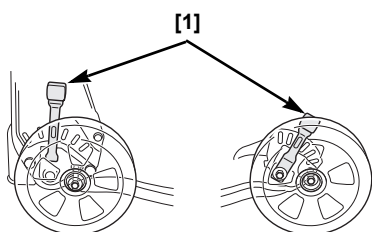
Wysokość cięcia

Sprawdź ustawienie dźwigni regulacji wysokości cięcia i upewnij się, że wszystkie 4 dźwignie [1] są ustawione w tej samej pozycji.



W celu regulacji wysokości cięcia, pociągnij każdą z dźwigni [1] w kierunku koła i przesunij na inny stopień.

Jeśli nie wiesz, którą z wysokości wybrać, zacznij od najwyższego ustawienia i sprawdź wygląd trawnika po skoszeniu małej powierzchni. Następnie dokonaj dalszej regulacji wysokości, jeśli to konieczne.



UŻYTKOWANIE

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI PODCZAS UŻYTKOWANIA

Przed pierwszym uruchomieniem kosiarki, prosimy przeczytać ZALECENIA BEZPIECZEŃSTWA (str. 2) i SPRAWDZENIE PRZED URUCHOMIENIEM (str. 5).

Nawet, jeśli obsługiwałeś inne typy kosiarek, poświęć chwilę uwagi, aby zapoznać się z sposobem pracy tej kosiarki i przećwiczyć swoje umiejętności w bezpiecznym miejscu celem nabrania wprawy.

Dla własnego bezpieczeństwa, unikaj uruchamiania i pracy silnika w zamkniętych pomieszczeniach, takich, jak np. garaż. Spaliny kosiarki zawierają trujący tlenek węgla, którego nagromadzenie w zamkniętej przestrzeni powoduje utratę przytomności, a nawet śmierć.

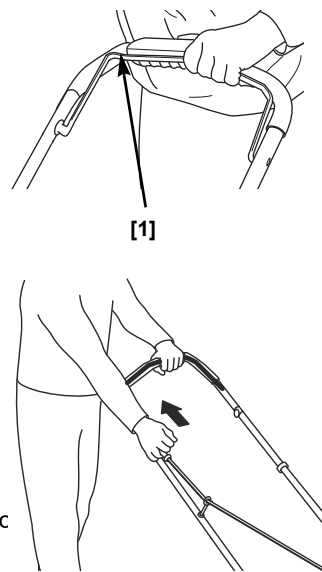
CZĘSTOTLIWOŚĆ UŻYTKOWANIA

Jeśli kosiarka będzie rzadko lub sporadycznie używana (nie częściej niż raz na miesiąc), prosimy zapoznaj się z działem „Paliwo” w rozdziale MAGAZYNOWANIE (str. 14) w celu uzyskania dodatkowych informacji dotyczących procesu pogarszania się paliwa.

URUCHOMIENIE SILNIKA

W momencie uruchomienia kosiarki ostrze zaczyna się od razu obracać. Łatwiej uruchomić silnik, jeśli robisz to na wolnym od przeszkód terenie lub na już skoszonej nawierzchni, gdzie ostrze może obracać się swobodnie.

1. Otwórz zawór paliwa do pozycji ON (strona 4).
2. Zwolnij manetkę Smart Drive. Jeśli manetka Smart Drive będzie załączona, kosiarka ruszy do przodu w chwili użycia startera.
3. Dociśnij dźwigenkę sterowania ostrzem [1] i przytrzymaj dociśniętą do rączki kosiarki.
4. Pociągnij lekko za rączkę startera dc momentu wycucia oporu, a potem energicznie szarpnij. Delikatnie odwiódź rączkę startera na swoje miejsce.



Aby zapewnić łatwe uruchomienie i maksymalną wydajność pracy dzięki systemowi automatycznego ssania, pozwól silnikowi rozgrzewać się przez przy najmniej 3 minuty po uruchomieniu zimnego silnika. ten minimalny czas może się wydłużyć jeśli temperatura zewnętrzna będzie niższa niż 21°C.

Trzymaj stopy i dłonie z dala od przestrzeni tnącej / obudowy kosiarki, zarówno w momencie uruchamiania, jak i pracy silnika.

Podczas koszenia trzymaj dźwignię sterowania ostrzem dociśniętą do rączki kierownicy. Jeśli zwolnisz dźwignię, silnik zatrzyma się.

Praca na dużych wysokościach n.p.m.

Na dużych wysokościach standardowa mieszanka paliwo-powietrze jest zbyt bogata. Wydajność pracy kosiarki spadnie, a zużycie paliwa wzrośnie. Zbyt bogata mieszanka może również spowodować uszkodzenie świecy zapłonowej i trudności w uruchamianiu.

Wydajność na dużych wysokościach może zostać podwyższona przez odpowiednie modyfikacje gaźnika. Jeśli stale kosisz na wysokości powyżej 1500 metrów, skontaktuj się z autoryzowanym serwisem Hondy w celu dokonania modyfikacji gaźnika.

Nawet przy zmodyfikowanym gaźniku moc silnika maleje o ok. 3.5% na każde 300 metrów wysokości. Ten efekt jednak będzie jeszcze większy, jeśli gaźnik nie zostanie zmodyfikowany.

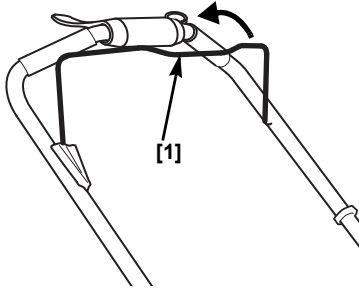
WAŻNE

Jeśli gaźnik zostanie zmodyfikowany do pracy na dużych wysokościach, mieszanka paliwowo-powietrzna na niskich wysokościach będzie dla niego zbyt uboga. Praca poniżej 1500 metrów ze zmodyfikowanym gaźnikiem może doprowadzić do przegrzania silnika i w rezultacie, do poważnego uszkodzenia. Aby móc ponownie pracować na niskich wysokościach, dostarcz kosiarkę do autoryzowanego serwisu Hondy w celu dokonania powrotnych ustawień fabrycznych gaźnika.

ELEMENTY STERUJĄCE KOSZENIEM

Sterowanie ostrzem

Dźwignia sterowania ostrzem [1] musi być dociśnięta do rączki kierownicy aby uruchomić silnik. Ostrze zaczyna się obracać gdy dźwignia jest dociśnięta do rączki i linka startera szarpnięta.



Trzymaj dźwignię sterowania ostrzem dociśniętą do rączki kosiarki. Umożliwi to płynną pracę silnika i ostrza, i uchroni przed przedwczesnym zużyciem systemu hamulca koła zamachowego.

Puść dźwignię sterowania ostrzem aby zatrzymać silnik i ostrze zawsze kiedy musisz odejść od kosiarki.

Manetka Smart Drive

Gdy silnik już pracuje i ostrze się obraca, powoli dociśnij manetkę Smart Drive [1] do uzyskania właściwej prędkości jazdy.

Prędkość jazdy kosiarki będzie rosła gdy mocniej dociśnimy manetkę Smart Drive.

Po osiągnięciu maksymalnej prędkości jazdy, mocniejsze dociskanie manetki nie będzie zwiększało prędkości jazdy. Dociskaj manetkę tylko z taką siłą aby uzyskać żądaną prędkość jazdy kosiarki.

Podczas koszenia wokół drzew i innych przeszkód, zwolnij manetkę Smart Drive aby rozłączyć napęd kółek. Wokół przeszkód pchaj kosiarkę dla lepszej kontroli trakcji.

Prędkość jazdy będzie się różnić w zależności od podłoża, wysokości trawy, nachylenia, wagi kosza na trawę. Manetka Smart Drive pozwala utrzymać żądaną prędkość jazdy kosiarki mimo zmieniających się warunków koszenia.

Puść manetkę Smart Drive rozłączyć napęd (zatrzymać) tylne koła.

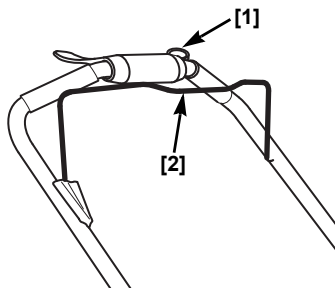
ZATRZYMANIE SILNIKA

1. Puść manetkę Smart Drive [1], a następnie dźwignię sterowania ostrzem [2] aby zatrzymać silnik.

2. Jeśli kosiarka nie będzie już używana, zamknij zawór paliwa do pozycji OFF.

3. Jeśli kosiarka nie będzie używana przez 3 do 4 tygodni, zalecane jest wypalenie paliwa z gaźnika.

Możesz to zrobić zamykając zawór paliwa (OFF) i ponownie uruchamiając silnik i czekając aż silnik zgaśnie. Przeczytaj informacje w rozdziale "Paliwo" na stronie 14 o nieużywaniu kosiarki przez czas dłuższy niż 4 tygodnie.



PRAKTYKI BEZPIECZNEGO KOSZENIA

Dla własnego bezpieczeństwa, prowadź kosiarkę wszystkimi 4 kołami po podłożu i uważaj, aby się nie poślizgnąć i nie utracić kontroli nad urządzeniem. Mocno trzymaj rączkę kierownicy, idź – nie biegnij za kosiarką. Zachowaj szczególną ostrożność w trakcie koszenia nierównych lub w złym stanie nawierzchni.

Jeśli kosiarka utknie, nie kop jej i nie popychaj stopą. Do sterowania kosiarką używaj wyłącznie rączki kosiarki.

⚠ WARNING

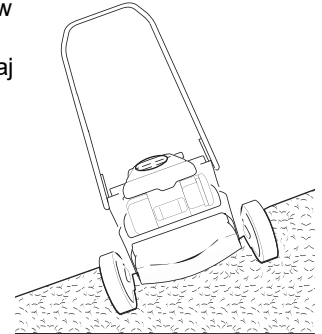
Ostrze jest bardzo ostre i obraca się z dużą prędkością. Obracające się ostrze może spowodować poważne obrażenia, włącznie z obcięciem palców rąk czy nóg.

- Noś stosowne obuwie ochronne.
- Trzymaj ręce i stopy z dala od obudowy kosiarki, gdy silnik pracuje.
- Zatrzymaj silnik przed wykonywaniem regulacji, sprawdź czy przeglądów.

Stabilność

Koś w poprzek zbocza, nigdy w górę i w dół. Unikaj stromych zboczy (o nachyleniu większym niż 20°), zachowaj ostrożność podczas zmiany kierunku.

Koszenie na pochyłości, gdy trawa jest wilgotna lub mokra może spowodować, że się poślizgniesz, upadniesz lub stracisz kontrolę nad kosiarką.



Przeszkody

Chcąc kosić blisko takich przeszkód jak ściany czy krawężniki, podjeżdżaj bokiem kosiarki.

Podczas koszenia wokół drzew i innych przeszkód, zwolnij manetkę Smart Drive aby rozłączyć napęd kółek. Wokół przeszkód pchaj kosiarkę dla lepszej kontroli trakcji. Zachowaj ostrożność podczas koszenia nad przeszkodami ukrytymi w trawie, jak zraszacze, kostka brukowa, krawędzie, itp. Unikaj wszystkiego co wystaje ponad trawnik.

Jeśli ostrze w coś uderzy lub jeśli kosiarka wpadnie w wibracje, natychmiast zatrzymaj silnik i sprawdź ewentualne uszkodzenia. Uderzenie w ostrze może je uszkodzić, skrzywić wał korbowy i/lub uszkodzić obudowę i inne części kosiarki. Zwykle wibracje oznaczają poważne kłopoty.

⚠ WARNING

Zużyte, pęknięte lub uszkodzone ostrze może się złamać, a jego kawałki mogą stanowić poważne zagrożenie, jeśli zostaną wyrzucone na zewnątrz.

Wyrzucone przez ostrza obiekty mogą spowodować poważne obrażenia.

Regularnie sprawdzaj stan ostrzy, nie używaj kosiarki ze zużytymi lub uszkodzonymi ostrzami.

Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń urządzenia spowodowanych kolizją.

Żużel i inne sypkie przeszkody

Żużel, luźne kamienie oraz inne materiały mogą zostać wciągnięte przez kosiarkę i wyrzucone na odległość wielu metrów z siłą wystarczającą, aby spowodować obrażenia ciała i/lub uszkodzenia mienia. Najlepszym sposobem ochrony przed potencjalnymi zagrożeniami tego typu jest zwolnienie dźwigni hamulca koła zamachowego, aby w ten sposób zatrzymać ostrze, przed wjechaniem na teren, gdzie są kamienie, żużel itp.

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE KOSZENIA

Kiedy kosić?

Większość rodzajów traw powinna zostać skoszona, gdy odrośnie na 12 – 25 mm ponad zalecaną wysokość.

Przy mulczeniu konieczne jest częstsze koszenie. Dla najlepszego efektu, w czasie sezonu należy kosić 2 razy w tygodniu.

Wysokość cięcia

Skonsultuj się z lokalnym specjalistą od zieleni, aby ustalić zalecaną wysokość dla danego rodzaju trawy, zasięgnąć porad w sprawie optymalnej pielęgnacji i warunków wzrostu traw w twojej okolicy.

Zwróć uwagę, że większość traw ma łodygi i liście. Jeśli zetniesz całkowicie liście, w ten sposób „ogolisz” trawnik. Pozwól trawie odrościć się między jednym, a następnym koszeniem. Pozwoli to na zarówno lepszą pracę kosiarki, jak i poprawi wygląd trawnika.

Jeśli trawa wyrośnie zbyt wysoko, skoś ją najpierw na najwyższej wysokości cięcia, a następnie skoś ponownie 2 – 3 dni później. Podczas jednego koszenia nie ścinaj więcej niż 1/3 wysokości trawy, w przeciwnym razie mogą się pojawić brązowe placie na trawniku.

Regulacja wysokości cięcia omówiona została w rozdziale ELEMENTY STERUJĄCE (strona 4).

Szerokość cięcia

Aby równo wykończyć trawnik, przy każdym kolejnym nawrocie zahaczaj na kilka centymetrów o skoszony pokos. Jeśli trawa jest bardzo wysoka lub gruba, koś z większą zakładką lub węższą ścieżką.

Prędkość ostrzy

Aby dobrze ciąć, ostrze musi wirować z bardzo dużą prędkością.

Jeśli obroty silnika spadną, może to oznaczać, że silnik przegrzał się, gdyż ostrze próbuje ścinać zbyt dużo trawy. Koś węższymi ścieżkami, poruszaj się z mniejszą prędkością lub zwiększ wysokość cięcia.

Naostrzenie ostrza

Ostre ostrze tnie równo i czysto. Tępe ostrze rwie trawę, strzępiąc jej końce, które potem żółkną. Jeśli ostrze przestaje równo ciąć, zabierz je do naostrzenia lub wymień na nowe.

Sucha trawa

Jeśli grunt jest zbyt suchy, podczas koszenia podniosą się tumany kurzu. Pogarsza to warunki pracy oraz zapycha filtr powietrza.

Jeśli kurz jest problemem, podlej trawnik dzień przed koszeniem. Koś, gdy trawa jest sucha w dotyku, ale ziemia jeszcze wilgotna.

Mokra trawa

Mokra trawa jest śliska i można łatwo stracić równowagę. Ponadto, mokra trawa może zablokować przestrzeń tnącą i zbierać się w kępkach na trawniku. Odczekaj, aż trawa wyschnie przed koszeniem.

Opadłe liście

Jeśli chcesz mieć opadłe liście i pozostawić na trawniku, unikaj sytuacji, w której warstwa liści zrobi się zbyt gruba. W celu uzyskania

najlepszego rezultatu zacznij mulching, gdy jeszcze widać trawę spod opadłych liści. W miejscach, gdzie liście zupełnie przykryły trawę, zagrab ich część w inne miejsce.

Zablokowana przestrzeń tnąca

Przed czyszczeniem wnętrza obudowy kosiarki, zatrzymaj silnik i zamknij zawór paliwa (OFF). Zdejmij fajkę świecy zapłonowej i pochyl kosiarkę tak, aby filtr powietrza był na górze.

Zablokowane wnętrze obudowy oczyszczaj za pomocą patyka, nigdy rękami.

Ścieżki koszenia

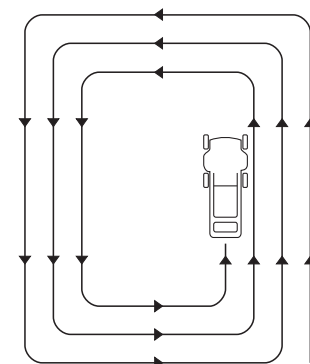
Twoja kosiarka Honda będzie kosić w sposób najbardziej efektywny, jeśli będziesz postępował wg poniższych wskazówek. Kształt obudowy i kierunek obrotu ostrza powoduje, że zalecane kierunki koszenia dają najlepsze rezultaty.

Mulching

Koś w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara. Jeśli trawnik ma nieregularny kształt lub wiele przeszkód, podziel go na sekcje, w których będziesz mógł kosić w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.

Boczny wyrzut trawy

Jeśli to możliwe, koś w sposób zalecany podczas stosowania mulchingu. Jeśli trawnik ma nieregularny kształt lub wiele przeszkód, co pozwoli na pozostawienie ścinaków trawy z dala miejsc jeszcze nieskoszonych, co mogłoby utrudnić pracę.



ŚCIEŻKA Z ZASTOSOWANIEM
MULCHINGU I PRZY
BOCZNYM WYRZUCIE TRAWY

KONSERWACJA

ZNACZENIE KONSERWACJI

Prawidłowa konserwacja jest podstawowym czynnikiem wpływającym na bezpieczną, ekonomiczną i bezawaryjną pracę, a także ogranicza emisję zanieczyszczeń.

Aby pomóc Ci w prawidłowym dbaniu o kosiarkę, kolejne strony zawierają tabelę przeglądów, procedury rutynowych przeglądów oraz prostych działań konserwacyjnych, które możesz przeprowadzić za pomocą prostych narzędzi. Pozostałe działania są bardziej skomplikowane lub wymagają specjalnych narzędzi, dlatego najlepiej, aby przeprowadzali je profesjonaliści w autoryzowanych serwisach.

Tabela przeglądów odnosi się do normalnych warunków pracy. Jeśli jednak używasz kosiarki w warunkach niestandardowych, skonsultuj się z autoryzowanym serwisem Hondy w celu dopasowania postępowania do Twoich indywidualnych potrzeb.

Pamiętaj, że personel autoryzowanego serwisu Hondy posiada najlepszą wiedzę oraz odpowiednie narzędzia, aby dokonywać napraw i przeglądów urządzeń tej marki.

Aby zapewnić najlepszą jakość i niezawodność działania kosiarki, stosuj wyłącznie nowe, oryginalne części zamienne Hondy lub ich bardzo dobrej jakości odpowiedniki.

WARNING

Niewłaściwa konserwacja lub nie usunięcie problemu przed ponownym użyciem, może spowodować awarię, w wyniku której możesz odnieść obrażenia, a nawet śmierć.

Zawsze stosuj się do zaleceń dot. przeglądów i konserwacji, wymienionych w tabeli przeglądów zawartej w niniejszej Instrukcji.

BEZPIECZEŃSTWO PRZEGLĄDÓW

Poniżej zamieściliśmy kilka najważniejszych zaleceń bezpieczeństwa. Nie jesteśmy jednak w stanie ostrzec Użytkownika przed każdym możliwym zagrożeniem podczas wykonywania przeglądu kosiarki. Tylko Użytkownik może zdecydować, czy powinien lub nie wykonać dane czynności.

WARNING

Nie stosowanie się do zaleceń i wskazówek dot. konserwacji, może być przyczyną poważnych obrażeń, a nawet śmierci.

Zawsze postępuj wg procedur i uwag zawartych w niniejszej Instrukcji Obsługi.

Zalecenia bezpieczeństwa

- Upewnij się, że silnik jest wyłączony, zanim rozpoczniesz przegląd czy naprawę. Wyeliminuje to kilka potencjalnych zagrożeń:
 - **Zatrucie tlenkiem węgla zawartym w spalinach wydechowych.** Upewnij się, że w miejscu użytkowania silnika zapewniona jest właściwa wentylacja.
 - **Poparzenia od gorących elementów.** Przed dotknięciem, pozwól aby silnik i układ wydechowy ostygł.
 - **Obrażenia spowodowane przez elementy ruchome.** Nie uruchamiaj silnika, dopóki nie jest to wskazane w Instrukcji.
- Zanim rozpoczniesz pracę, przeczytaj Instrukcję i upewnij się, że posiadasz wszystkie niezbędne narzędzia i umiejętności.
- Aby zredukować niebezpieczeństwo pożaru lub wybuchu, zachowaj ostrożność podczas obchodzenia się z benzyną. Stosuj tylko niepalne rozpuszczalniki, nigdy benzynę, do czyszczenia elem. i części kosiarki. Nie zbliżaj się z zapalonym papierosem, źródłem iskier, otwartego ognia do elementów układu paliwowego.

TABELA PRZEGLĄDÓW

Czasookres	Czynność
Przed każdym użyciem	Sprawdź ostrze (strona 13) Sprawdź śrubę mocującą ostrze (strona 5) Sprawdź poziom oleju silnikowego (strona 6) Sprawdź filtr powietrza (strona 7) Sprawdź czas zatrzymania ostrza (strona 12)
Pierwszy miesiąc lub 5 godzin	Wymień olej silnikowy (strona 11) Wyreguluj manetkę Smart Drive ²
Pierwsze 25 godzin	Oczyść wkład filtra powietrza ¹ (strona 11) Wyreguluj manetkę Smart Drive ²
Co 50 godzin	Wymień olej silnikowy ¹ (strona 11) Oczyść wkład filtra powietrza (strona 11) Wyreguluj manetkę Smart Drive ²
Co 100 godzin	Sprawdź-wyreguluj świecę zapłonową (strona 11) Sprawdź-oczyszć łapacz iskier ³ (strona 12) Sprawdź czas zatrzymania ostrza (strona 12) Sprawdź okładziny hamulca koła zamach. ² Wyreguluj luzy zaworowe ² Wyreguluj obroty jałowe ² Oczyść zbiornik paliwa ² Nasmaruj wałki w przekładni ² Wyreguluj manetkę Smart Drive ²
Co 150 godzin	Wymień wkład filtra powietrza (strona 11) Wymień świecę zapłonową (strona 11) Sprawdź-naoliw tulejki tylnych kółek ² Wyreguluj manetkę Smart Drive ²
Co 2 lata	Sprawdź linię paliwową i wymień, jeśli to konieczne ²

1. Jeśli pracujesz w zapyłonym środowisku – wykonuj częściej.
2. Czynności te powinny być wykonywane przez wyszkolony personel autoryzowanego serwisu Hondy, jeśli nie posiadasz odpowiednich narzędzi i nie jesteś biegłym mechanikiem. Posługuj się Instrukcją Serwisową Hondy podczas wykonywania czynności serwisowych.
3. W Europie i innych krajach, gdzie dyrektywa maszynowa 2006/42/EC jest w mocy prawnej, czyszczenie łapacza iskier powinno być wykonane przez autoryzowany serwis.

Niezastosowanie się do powyższej tabeli przeglądów może skutkować uszkodzeniami niepodlegającymi bezpłatnym naprawom w okresie gwarancyjnym.

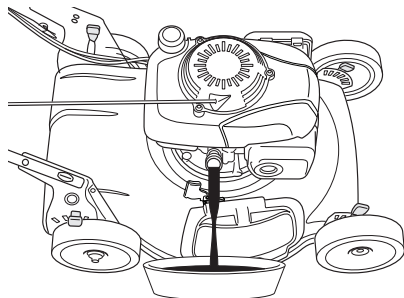
PRZEGLĄD SILNIKA

Wymiana oleju silnikowego

Zlewaj olej, gdy silnik jest jeszcze ciepły. Olej spłynie wtedy szybciej i miska olejowa zostanie dokładniej opróżniona.

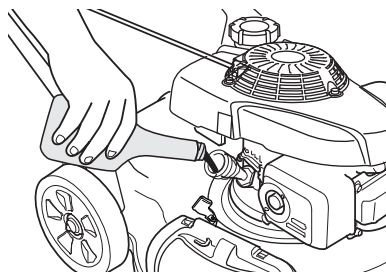
1. Zamknij zawór paliwa (OFF). Zredukuje to możliwość wycieku paliwa (strona 4).
2. Oczyszczyć przestrzeń wokół wlewu oleju, a następnie wykręć korek wlewu z wskaźnikiem.

3. Umieść pod kosiarką odpowiedni pojemnik na zużyty olej, następnie przechyl kosiarkę na prawą stronę. Zużyty olej wypłynie przez otwór wlewowy. Pozwól olejowi całkowicie spłynąć do pojemnika.

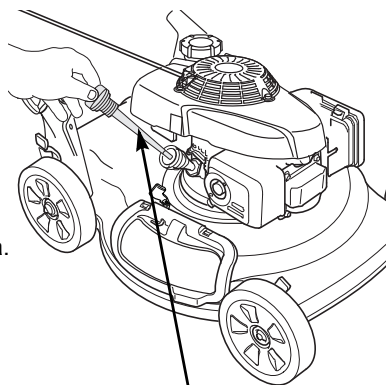


Prosimy, pozbać się zużytego oleju i pojemnika w sposób bezpieczny dla środowiska naturalnego. Zalecamy, abyś zaniósł go do najbliższego punktu serwisowego lub utylizacji odpadów, co zapewni, że olej zostanie oddany do recyklingu. Nigdy nie wyrzucaj zużytego oleju do śmieci, nie wylewaj do gruntu czy odpływu ściekowego.

4. Wlej zalecanego oleju (strona 6). Nie przepelniaj miski olejowej. Zmierz poziom oleju, jak pokazano na rysunku.

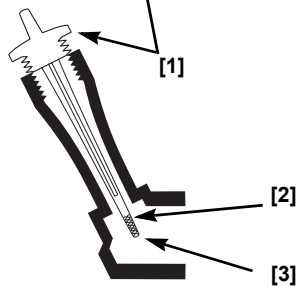


5. Po wymianie oleju, zanim uruchomisz silnik, sprawdź poziom oleju, ustawiając kosiarkę w pozycji roboczej, na czterech kołach i płaskiej, równej nawierzchni.



- a. Odkręć korek wlewu ze wskaźnikiem [1].
- b. Wytrzyj wskaźnik do czysta.
- c. Włóż i wyjmij wskaźnik bez wkręcania go w szyjkę wlewu. Sprawdź poziom oleju na wskaźniku.

- d. Jeśli poziom oleju jest poniżej dolnego znacznika [3], oleju do poziomu górnego znacznika [2] na wskaźniku. Nie przepelniaj miski olejowej. Jeśli wlejesz zbyt dużo oleju, jego nadmiar może przedostać się do obudowy filtra powietrza i do samego filtra.



WAŻNE

Uruchamianie silnika przy niskim poziomie oleju może spowodować poważne uszkodzenia silnika.

- e. Dokładnie zakręć korek wlewu oleju/wskaźnik.

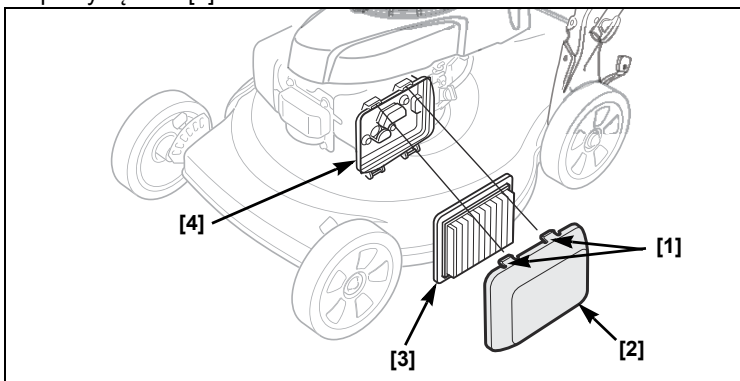
Obsługa filtra powietrza

Prawidłowo konserwowany filtr powietrza zapobiegnie przedostawaniu się brudu do wnętrza silnika. Zanieczyszczenia przedostające się do gaźnika mogą następnie dostać się do małych kanalików w gaźniku, co może być przyczyną przedwczesnego zużycia silnika. Oprócz tego zatłkane przez brud kanalki znajdujące się w gaźniku mogą spowodować problemy przy uruchamianiu lub pracy silnika. Jeśli silnik pracuje w bardzo zapyłonym środowisku, musisz serwisować filtr powietrza częściej.

WAŻNE

Uruchomienie silnika bez lub z uszkodzonym filtrem powietrza, spowoduje przedostanie się zanieczyszczeń do silnika, a to z kolei – jego nagłe przedwczesne zużycie. Naprawa tego rodzaju uszkodzeń nie podlega gwarancji.

1. Naciśnij zatrzaski [1] na pokrywie filtra [2], a następnie zedjmij pokrywę filtra [2].



2. Wyjmij wkład filtra [3] z obudowy filtra [4].
3. Sprawdź wkład filtra i wymień, jeśli jest zniszczony.
4. Oczyszczyć wkład filtra uderzając nim o twardą powierzchnię, aby usunąć brud lub przedmuchać sprężonym powietrzem (nie przekraczającym 207 kPa) w kierunku od wewnętrznej strony filtra na zewnątrz. Nigdy nie próbuj czyścić filtra za pomocą szczotki, gdyż spowoduje to tylko wtarcie brudu głębiej we włókna.
5. Wytrzyj brud z wnętrza pokrywy i obudowy filtra wilgotną ściereczką. Uważaj, aby do wlotu powietrza [4], który prowadzi do gaźnika, nie dostały się żadne zanieczyszczenia.
6. Załóż z powrotem filtr i pokrywę.

Serwisowanie świecy zapłonowej

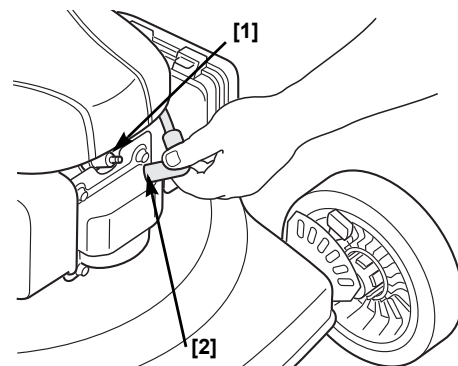
Zalecany typ świecy: NGK - BPR5ES

WAŻNE

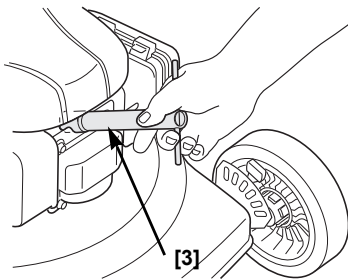
Niewłaściwy rodzaj świecy zapłonowej może spowodować uszkodzenie silnika.

Aby dobrze spełniać swą funkcję, świeca zapłonowa [1] musi mieć prawidłowo ustawioną szczelinę i być wolna od nagaru.

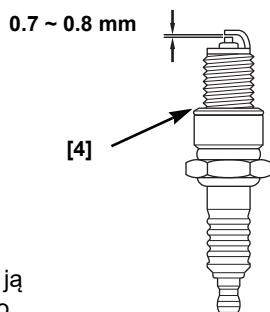
1. Zdejmij fajkę świecy zapłonowej [2] i oczyść gniazdo świecy i jego okolice z brudu.



2. Za pomocą klucza do świec [3] wykręć świecę.
3. Sprawdź świecę zapłonową. Wymień na nową, jeśli elektrody są zużyte lub jeśli izolator ceramiczny jest popękany lub odłupany.
4. Zmierz szczelinę pomiędzy elektrodami, czy jest właściwie ustawiona. Szczelina powinna mieć 0.7 ~ 0.8 mm. Skoryguj ją, jeśli to konieczne, ostrożnie doginając boczną elektrodę.



5. Ostrożnie wkręć ręcznie świecę, uważając, aby nie przekręcić gwintu.
6. Po ręcznym wkręceniu świecy, dokręć ją za pomocą klucza do świec w celu docisnięcia podkładki.



Jeśli ponownie zakładasz używaną świecę, dokręć kluczem tylko o 1/8 do 1/4 obrotu.

Jeśli zakładasz nową świecę, dokręć ją kluczem o 1/2 obrotu, aby odpowiednio docisnąć podkładkę [4].

Moment dokręcenia świecy zapłonowej: 20 N·m

WAŻNE

Zbyt słabo dokręcona świeca zapłonowa może spowodować przegrzanie, a w następstwie uszkodzenie silnika. Zbyt mocno dokręcona świeca, może z kolei uszkodzić gwinty na głowicy cylindra.

7. Z powrotem załóż fajkę na świecę zapłonową.

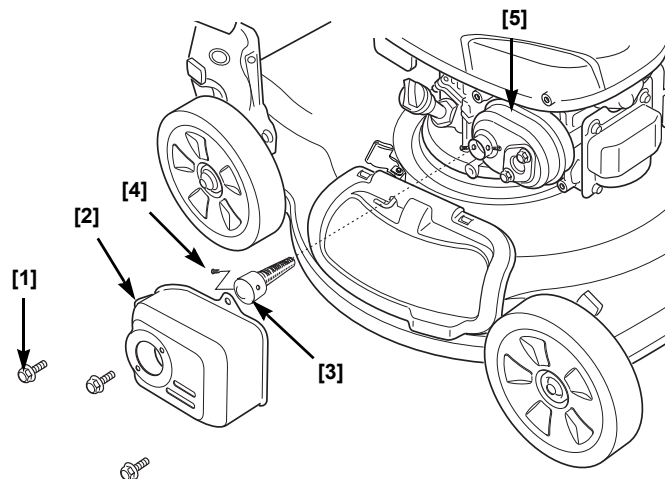
Serwisowanie łapacza iskier (opcja)

W Europie i innych krajach, gdzie dyrektywa maszynowa 2006/42/EC jest w mocy prawnej, czyszczenie łapacza iskier powinno być wykonane przez autoryzowany serwis.

Łapacz iskier musi być serwisowany co 100 godzin, aby w pełni zachować swoje właściwości i funkcję, do której został zaprojektowany.

1. Pozwól silnikowi ostygnąć i wykręć trzy śruby [1] z osłony tłumika [2].
2. Zdejmij osłonę tłumika [2].
3. Wykręć śrubę [4].
4. Zdejmij łapacz iskier [3] z tłumika [5].
5. Sprawdź, czy na łapaczu iskier i porcie wylotowym jest nalot. Usuń ewentualny osad szczoteczką. Uważaj, aby nie uszkodzić siatki łapacza iskier.
6. Załóż łapacz iskier na tłumik.

7. Załóż elementy tłumika na silnik i dokręć dokładnie trzy śruby mocujące.



SPRAWDZENIE CZASU ZATRZYMANIA OSTRZA

Uruchom silnik na zewnątrz.

Zwolnij dźwignię sterowania ostrzem. Ostrze powinno zatrzymać się w przeciągu określonego czasu.

Max. czas zatrzymania: 3 sekundy

Jeśli hamulec koła zamachowego pracuje nieprawidłowo, zabierz kosiarkę do autoryzowanego serwisu Hondy w celu naprawy.

DEMONTAŻ I INSTALACJA OSTRZA

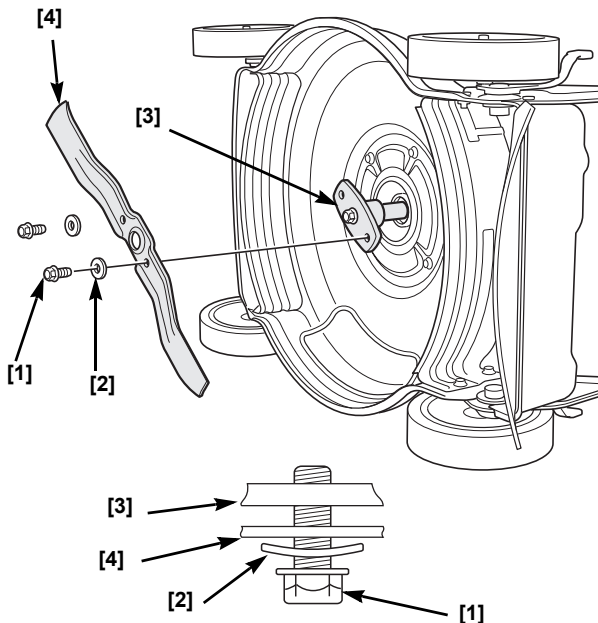
Jeśli ostrze zostało zdemontowane w celu wymiany lub naostrzenia, potrzebny będzie klucz dynamometryczny przy jego ponownym zainstalowaniu. Aby chronić dłonie przed skaleczeniem, zakładaj grube rękawice.

OSTRZENIE OSTRZA: Aby uniknąć osłabienia ostrza, złego wyważenia lub pogorszenia jakości cięcia, czynność tę powinieneś zlecić autoryzowanemu punktowi serwisowemu Hondy.

WYMIANA OSTRZA: Stosuj jedynie oryginalne ostrza marki Honda lub ich wysokiej jakości odpowiedniki.

Demontaż ostrza

1. Zamknij zawór paliwa (OFF). Zdejmij fajkę świecy zapłonowej, a następnie przechyl kosiarkę na prawą stronę tak, aby filtr powietrza znajdował się na górze. Pozwoli to uniknąć wycieku paliwa, a w rezultacie – problemów z uruchomieniem silnika spowodowanych zalaniem gaźnika.



2. Użyj klucza przegubowego 14 mm (6-kątnego) i wykręć dwie śruby [1] i specjalne podkładki [2] z miejsca mocowania ostrza [3]. Użyj drewnianego klocka w celu zablokowania ostrza, aby się nie obracało podczas odkręcania śrub.
3. Zdejmij ostrze [4].

Instalacja ostrza

1. Oczyść miejsce mocowania ostrza z wszelkiego brudu i trawy. Zamontuj ostrze [4] za pomocą dwóch śrub [1] oraz specjalnych podkładek [2].

Upewnij się, że założyłeś podkładki ich wklęsłą stroną skierowaną w stronę ostrza, a wypukłą w kierunku główki śruby.

Śruby mocujące ostrze są specjalnie do tego zaprojektowane i nie mogą być zastąpione innymi śrubami.

2. Dokręć śruby ostrza kluczem dynamometrycznym. Użyj drewnianego klocka, aby zablokować obracanie się ostrza podczas dokręcania.

Moment dokręcenia ostrzy: 49 ~ 59 N·m

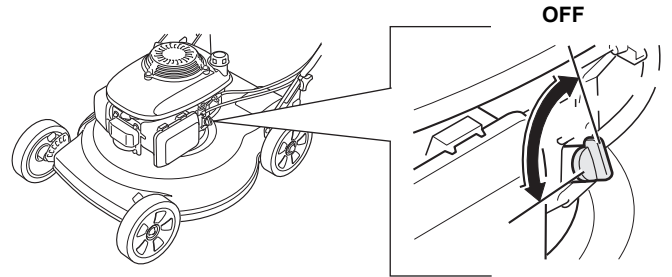
Jeśli nie posiadasz klucza dynamometrycznego, zgłoś się do autoryzowanego serwisu Hondy w celu dokręcenia ostrza, zanim rozpoczniesz pracę z kosiarką. Jeśli śruby mocujące ostrze są zbyt mocno dokręcone, mogą się złamać. Jeśli śruby są za lekko dokręcone, mogą się poluzować lub spaść. W obu przypadkach istnieje ryzyko, że ostrze uwolni się podczas koszenia i wyleci spod osłony.

TRANSPORT

PRZED ZAŁADUNKIEM

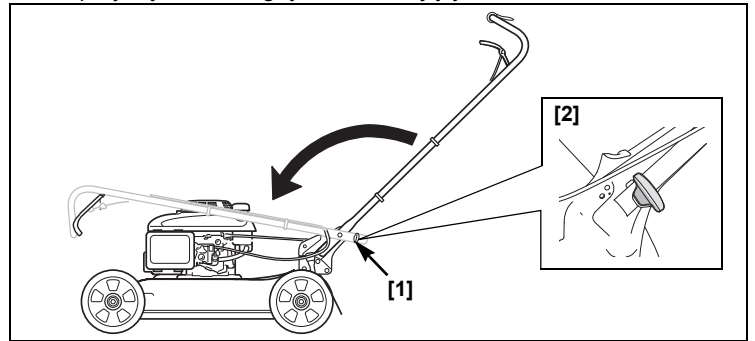
Jeśli silnik dopiero został wyłączony, pozwól mu ostygnąć przez co najmniej 15 min. przed załadunkiem kosiarki na pojazd. Gorący silnik i układ wydechowy mogą Cię poparzyć i spowodować zapalenie się niektórych materiałów.

Zamknij zawór paliwa – pozycja OFF. Pozwoli to zapobiec zalaniu gaźnika i zminimalizuje ryzyko wycieku paliwa.



SKŁADANIE RĄCZKI KOSIARKI

1. Przekręć gałki składania rączki [1] do pozycji odblokowanej [2].
2. Połóż rączkę na kosiarkę. Podczas składania rączki uważaj, aby nie przyciąć lub nie zgiąć linek sterujących.



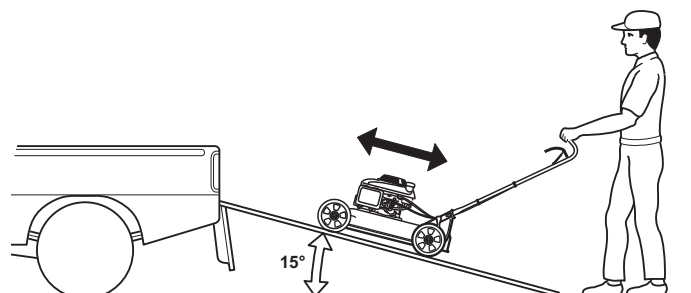
ZAŁADUNEK I ROZŁADUNEK

Ustaw kosiarkę tak, aby jej wszystkie cztery koła stały na platformie pojazdu. Unieruchom kosiarkę za pomocą lin lub pasów i zablokuj koła. Nie zaczepiaj lin/pasów o linki sterujące, dźwignie regulacyjne, kable czy gaźnik.

WAŻNE

Aby uniknąć utraty kontroli i uszkodzenia kosiarki, nie używaj jej systemu napędowego podczas wjazdu / zjazdu z rampy załadunkowej. Aby uniknąć uszkodzenia systemu jezdowego, nie załączaj sprzęgła, gdy kosiarka zacznie staczać się do tyłu.

1. Zamknij zawór paliwa – pozycja OFF.
2. Używaj odpowiedniej rampy. Ustaw rampę tak, aby kąt nachylenia nie był większy niż 15°. Jeśli nie dysponujesz rampą, kosiarka powinna być załadowywana / rozładowywana przez dwóch ludzi, z zachowaniem poziomu.



MAGAZYNOWANIE

Właściwe przechowywanie jest kluczowym czynnikiem wpływającym na niezawodność i dobry wygląd kosiarki. Następujące kroki pomogą ją uchronić przed korozją oraz ułatwią uruchomienie silnika przy ponownym użyciu kosiarki.

Czyszczenie

Silnik

Umyj silnik ręcznie, uważając, aby woda nie dostała się do filtra powietrza.

WAŻNE

Użycie węża ogrodowego lub myjki ciśnieniowej może sprawić, że woda dostanie się do filtra powietrza. Następnie może dostać się do gaźnika lub cylindra silnika, powodując poważne uszkodzenia. Woda w kontakcie z gorącym silnikiem może spowodować jego uszkodzenie. Jeśli silnik dopiero co przestał pracować, pozwól mu ostygnąć na co najmniej pół godziny przed myciem.

Obudowa kosiarki (przeźrzeni tnącej)

Przed myciem wnętrza obudowy kosiarki upewnij się, że zawór paliwa jest zamknięty (OFF). Zdejmij fajkę ze świecy zapłonowej. Ustaw kosiarkę na prawej stronie tak, aby korek wlewu paliwa był na górze. Pozwoli to uniknąć wycieku paliwa i spowodowanych zalaniem gaźnika utrudnień przy uruchomieniu silnika. Zakładaj grube rękawice, aby ochronić dłonie przed skażeniem ostrzem.

Umyj kosiarkę włącznie z wewnętrzną stroną obudowy ostrza.

Używając węża ogrodowego lub sprzętu ciśnieniowego do mycia obudowy kosiarki, uważaj, aby woda nie dostała się do przewodów sterujących, w pobliżu filtra powietrza, bądź otworu wlotowego tłumika.

Suszenie

1. Po czyszczeniu kosiarki, wytrzyj do sucha wszystkie powierzchnie.
2. Postaw kosiarkę na prawej stronie, uruchom silnik na zewnątrz, pozwól mu popracować, aż osiągnie normalną temperaturę pracy, aby w ten sposób umożliwić wyparowanie pozostałości wody.
3. Zatrzymaj silnik i pozwól mu ostygnąć.
4. Gdy kosiarka jest już czysta i sucha, zlokalizuj ewentualne odpryski farby i pokryj je oraz inne miejsca podatne na korozję cienką warstwą czystego oleju silnikowego.

PALIWO

WAŻNE

W zależności od obszaru, na którym kosiarka jest eksploatowana, składniki paliwa mogą ulec gwałtownemu pogorszeniu i utlenieniu. Pogorszenie się i utlenienie paliwa może nastąpić już po czasie tak krótkim jak 30 dni i może spowodować uszkodzenie gaźnika i/lub systemu paliwowego. Sprawdź w najbliższym punkcie serwisowym zalecenia dotyczące warunków przechowywania paliwa w Twojej okolicy.

Podczas magazynowania benzyna utlenia się i pogarsza się jej jakość. Stara benzyna powoduje utrudnienia przy rozruchu i pozostawia nalot, który przyczynia się do zatkania systemu paliwowego. Jeśli benzyna zestarzeje się wewnątrz urządzenia, gaźnik lub inne elementy systemu paliwowego będą wymagać naprawy lub wymiany.

Czas, przez jaki paliwo może pozostawać w zbiorniku i gaźniku nie powodując późniejszych problemów z uruchomieniem, może być różny w zależności od takich czynników jak: skład benzyny, zewnętrzna temperatura i temp. przechowywania, czy stopień napełnienia zbiornika paliwa. Powietrze w zbiorniku paliwa przyspiesza proces pogarszania się benzyny. Wysoka temperatura przechowywania również przyspiesza ten proces. Problemy wynikające z niewłaściwych warunków magazynowania paliwa mogą się pojawić w przeciągu kilku miesięcy, a nawet szybciej, jeśli w momencie tankowania benzyna była nieświeża.

Jeśli tankujesz benzynę przechowywaną w kanistrze, upewnij się, że jest świeża.

Jeśli będziesz tankować benzynę, którą zamierzasz przechowywać powyżej 3 miesięcy, zalecamy dodanie stabilizatora w momencie napełniania kanistra.

Przechowywanie krótkoterminowe (30-90 dni)

Jeśli nie będziesz użytkował kosiarki przez okres 30-90 dni, zalecamy podjęcie następujących kroków, aby zapobiec wystąpieniu problemów związanych ze złą jakością paliwem:

1. Dodaj do paliwa stabilizator, wg instrukcji załączonej przez producenta.
Gdy dodajesz stabilizatora, napełnij zbiornik świeżą benzyną do pełna. Jeśli napełnisz zbiornik tylko częściowo, znajdujące się w nim powietrze przyspieszy proces pogarszania się jakości paliwa w trakcie magazynowania.
Uwaga:
 - Wszystkie stabilizatory mają określony okres przechowywania i ich efektywność maleje z upływem czasu.
 - Stabilizatory paliwa nie przywracają właściwości już przestarzałego paliwa.
2. Po dodaniu stabilizatora, uruchom silnik na zewnątrz i pozwól mu popracować przez 10 minut, aby upewnić się, że wzbogacona benzyna wypełni system paliwowy.
3. Zatrzymaj silnik i zamknij zawór paliwa (OFF).
4. Uruchom ponownie silnik i pozwól mu nadal pracować do momentu, aż się zatrzyma, gdy resztki paliwa w gaźniku zostaną wypalone. Nie powinno to trwać dłużej niż 3 minuty.

Przechowywanie sezonowe lub długoterminowe (dłuższe niż 90 dni)

Uruchom silnik i wypal całą benzynę z układu paliwowego (włącznie ze zbiornikiem paliwa). Nie dopuść, aby paliwo pozostawało w silniku przez okres dłuższy niż 90 dni nieużytkowania kosiarki.

Usterki systemu paliwowego lub problemy w działaniu silnika wynikające z nieprzebrzegania zaleceń dotyczących zasad przechowywania paliwa nie podlegają bezpłatnym naprawom gwarancyjnym.

CYLINDER SILNIKA

Jeśli kosiarka będzie magazynowana dłużej niż 3 miesiące, wykręć świecę zapłonową. Wlej 5 ~ 10 cm³ czystego oleju silnikowego do cylindra. Pociągnij kilka razy linkę rozrusznika, aby rozprowadzić olej po cylindrze. Wkręć z powrotem świecę zapłonową.

Pociągnij linkę rozrusznika powoli, aż do wycucia oporu, następnie delikatnie odwiedź rączkę. Spowoduje to zamknięcie zaworów i zapobiegnie dostaniu się wilgoci do cylindra silnika.

OLEJ SILNIKOWY

Wymień olej silnikowy (strona 11).

UMIESZCZENIE W MAGAZYNIE

Jeśli przechowujesz kosiarkę z pełnym zbiornikiem paliwa i jego resztkami w gaźniku, jest bardzo ważne, aby zminimalizować ryzyko zapalenia się oparów benzyny. Wybierz dobrze wentylowane miejsce, z dala od urządzeń wytwarzających płomień, pieców, podgrzewaczy wody, czy suszarek. Unikaj także miejsc, gdzie pracują urządzenia wytwarzające iskry, silniki elektryczne, bądź elektronarzędzia. Jeśli to możliwe, unikaj przechowywania w miejscach zawiłgoconych, ponieważ przyspiesza to proces korozji.

Ustaw kosiarkę na równym, płaskim podłożu. Przechylenie może spowodować wycieki paliwa i/lub oleju silnikowego.

Rączkę kosiarki można złożyć, aby zaoszczędzić miejsca (strona 13).

Gdy silnik i układ wydechowy ostygną, przykryj kosiarkę w celu ochrony przed kurzem. Gorący silnik/układ wydechowy mogą spowodować zapalenie lub stopienie niektórych materiałów. Nie używaj plastikowych płacht. Nieprzepuszczalne okrycie zatrzymuje wilgoć wokół kosiarki, przyspieszając w ten sposób proces korozji.

PONOWNE UŻYCI KOSIARKI

Sprawdź kosiarkę wg procedury opisanej w rozdziale **SPRAWDZENIE PRZED URUCHOMIENIEM** (strona 5).

Jeśli cylinder został pokryty warstwą oleju podczas przygotowań do przechowywania, będzie trochę dymił po uruchomieniu. To normalne.

SYTUACJE AWARYJNE

NIE MOŻNA URUCHOMIĆ SILNIKA

Możliwa przyczyna	Działania korygujące
Zamknięty zawór paliwa (OFF)	Otwórz zawór paliwa (ON) (str. 4).
Brak paliwa	Uzupełnij paliwo (str. 6).
Złe paliwo, kosiarka magazynowana z paliwem w zbiorniku lub napełniona złym paliwem	Uzupełnij świeżym paliwem (str. 6).
Świeca zapłonowa uszkodzona lub nieprawidłowa szczelina	Ustaw szczelinę lub wymień świecę (str. 11).
Świeca zapłonowa zalana paliwem (zalany silnik)	Wysusz i zamontuj świecę.
Zatkany filtr paliwa, gaźnik niesprawny, awaria zapłonu, zakleszczone zawory itp.	Skontaktuj się z autoryzowanym serwisem Hondy lub zapoznaj z instrukcją serwisową w celu naprawy.

SPADEK MOCY

Możliwa przyczyna	Działania korygujące
Za wysoka trawa, aby kosić	Zwiększ wysokość cięcia (str. 7), koś węższymi pasmami lub koś częściej.
Zatkana przestrzeń tnąca (osłona ostrza)	Oczyść przestrzeń tnącą (str. 9).
Zatkany filtr powietrza	Oczyść lub wymień filtr powietrza (str. 11).
Zła jakość paliwa, kosiarka magazynowana z paliwem w zbiorniku lub napełniona złym paliwem	Uzupełnij świeżym paliwem (str. 6).
Zatkany filtr paliwa, niesprawny gaźnik, awaria zapłonu, zakleszczone zawory itp.	Skontaktuj się z autoryzowanym serwisem Hondy lub zapoznaj z instrukcją serwisową w celu naprawy.

WIBRACJE

Możliwa przyczyna	Działania korygujące
Trawa i zanieczyszczenia zatkały przestrzeń tnącą	Clean out the cutting-means enclosure (page 9).
Ostrze poluzowane, wygięte, uszkodzone lub źle wyważone na skutek nieprawidłowego naostrzenia	Dokręć poluzowane śruby mocujące ostrze (str. 13). Jeśli ostrze jest wygięte lub uszkodzone, zabierz kosiarkę do autoryzowanego serwisu Hondy.
Mechaniczne uszkodzenie, takie jak np. zgięty wał korbowy	Skontaktuj się z autoryzowanym serwisem Hondy lub zapoznaj z instrukcją serwisową w celu naprawy.

PROBLEMY Z KOSZENIEM TRAWY

Możliwa przyczyna	Działania korygujące
Zbyt duża prędkość jazdy kosiarki na dane warunki trawnika	Zwolnij manetkę Smart Drive i pchaj kosiarkę wolniej.
Trawa zbyt gruba	Zainstaluj i używaj boczną osłonę wyrzutu trawy (str. 7).
Wysokość cięcia za niska	Podnieś wysokość cięcia (str. 4).
Dźwignie regulacji wys. cięcia ustawione w różnych pozycjach	Ustaw wszystkie dźwignie w tej samej pozycji (str. 4).
Zatkana przestrzeń tnąca	Oczyść przestrzeń tnącą (str. 9).
Ostrze stępione, zużyte lub zniszczone	Naostrz lub wymień ostrze na nowe, jeśli to konieczne (str. 13).
Założony nieprawidłowy typ ostrza	Zamontuj prawidłowe ostrze (str. 13).

CZĘŚCI

Element	Numer części
Filtr powietrza	17211-Z8B-901
Świeca zapłonowa	98079-55846
Ostrze	72511-VG3-000
Śruba mocująca ostrze (2)	90105-VA3-J01
Podkładka pod śrubę (2)	90502-VG3-000

DANE TECHNICZNE

MODEL	HRS536C5
TYP	VKEA
KOD OPISOWY	MZBZ

OGÓLNE

Długość	1,532 mm
Wysokość rączki kosiarki	1,024 mm
Waga	32.6 kg
Szerokość	582 mm
Szerokość koszenia	530 mm
Wysokości koszenia (6)	28, 44, 60, 75, 90, 102 mm
Poziom ciśnienia akustycz. w uszach operatora (zgodnie z EN ISO 5395-1:2013)	81 dB(A)
Niepewność pomiarowa	1 dB(A)
Zmierzony poziom mocy akustycznej (zgodnie z dyrektywą 2000/14/EC)	93 dB(A)
Niepewność pomiarowa	1 dB(A)
Gwarantowany poziom mocy akustycznej (zgodnie z dyrektywą 2000/14/EC)	98 dB(A)
Przenoszone wibracje (zgodnie z EN ISO 5395-1:2013)	2.3 m/s ²
Niepewność pomiarowa	1.1 m/s ²

SILNIK

Model	GCV160A0
Typ	4-suwowy, 1 cylinder, pionowy wał, OHC
Pojemność skokowa	160 cm ³
Średnica i skok cylindra	64 x 50 mm
Chłodzenie	Wymuszony obieg powietrza
Smarowanie	Rozbryzgowo
Stopień sprężania	8,5:1
Maksymalna prędkość obrotowa	2,850 ⁺⁰ ₋₁₀₀ min ⁻¹
System zapłonu	Tranzystorowy
Świeca zapłonowa	NGK: BPR5ES
Szczelina na świecy	0.7 ~ 0.8 mm
Filtr powietrza	Suchy
Zalecane paliwo	Bezołowiowa 95-oktanowa benzyna samochodowa
Pojemność zbiornika paliwa	0.93 L
Zalecany olej silnikowy	SAE 10W-30, API SJ lub wyższa
Pojemność miski olejowej	0.50 L * ilość uzupełniana: 0.35 ~ 0.40 L

* Rzeczywisty poziom oleju będzie się różnił w zależności od zalegającej ilości oleju w silniku. Zawsze posługuj się wskaźnikiem poziomu oleju w celu określenia jego rzeczywistego poziomu (patrz str. 6)

NAPĘD

Typ	Prędkość zmienna
Prędkość jazdy (silnik przy 2,850 obr/min)	0 - 1.65 m/s (5.94 km/h)

Warunki gwarancji

Szczegółowe warunki gwarancji, jak również wyłączenia z gwarancji znajdziecie Państwo w Karcie Gwarancyjnej, dołączonej do urządzenia oraz na stronie internetowej www.ariespower.pl

EC Declaration of Conformity

1. The undersigned, Peter Neckebroeck, on behalf of the authorized representative, hereby declares that the machinery described below fulfills all the relevant provisions of:

- Directive 2006/42/EC on machinery
- Directive 2014/30/EU on electromagnetic compatibility
- Directive 2000/14/EC – 2005/88/EC on outdoor noise

2. Description of the machinery

- a) Product: Lawnmower
- b) Function: cutting of grass
- c) Model: HR5336C5
MZBZ
HRX537C4
- e) Serial number
6552580 – 9999999
2778000 – 9999999

3. Manufacturer
Honda Power Equipment Mfg., Inc.
PO Box 37
Honda Drive, NC Hwy 119
Swepsonville, NC 27359 USA

4. Authorized representative and able to compile the technical documentation
Honda Motor Europe Ltd.
Cain Road, Bracknell, RG12 1HL
(United Kingdom)

5. References to harmonized standards

- EN ISO 14982:2009
- EN ISO 5395-1:2013
- EN ISO 5395-2:2013/A1:2016+A2:2017

6. Other standards or specifications

7. Outdoor Noise Directive

- a) Measured sound power dB(A) : 94 (MZBZ), 97 (MAGA)
- b) Guaranteed sound power dB(A) : 98 (MZBZ, MAGA)
- c) Noise parameter (L, min¹): 53cm, 2850 (MZBZ, MAGA)
- d) Conformity assessment procedure: Annex VI
- e) Notified body: SNCH
2a, Kalchesbruck
L – 1852 Luxembourg

8. Done at:

Aalst , BELGIUM

9. Date:

1 February 2018



Peter Neckebroeck
Manager of the Homologation Department

<p>Français (French) Déclaration CE de Conformité 1. Le soussigné, Peter Neckebroeck, de la part du représentant autorisé, déclare que la machine décrite ci-dessous répond à toutes les dispositions de la réglementation en vigueur. * Directive Machine 2006/42/CE * Directive 2014/30/UE sur la compatibilité électromagnétique * Directive 2000/14/CE - 2005/88/CE des émissions sonores dans l'environnement des matériels destinés à être utilisés à l'extérieur des bâtiments 2. Description de la machine a) Fonction : coupe de herbe (londre) b) Modèle : MZBZ c) Numéro de série d) Type e) Numéro de série 3. Constructeur 4. Représentant autorisé et en charge des éditions de documentation techniques 5. Référence aux normes harmonisées 6. Autres normes et spécifications 7. Description des matériels destinés à être utilisés à l'extérieur des bâtiments a) Niveau de puissance sonore mesuré b) Niveau de puissance sonore garanti c) Paramètre du bruit d) Procédure d'évaluation de conformité e) Organisme notifié 9. Date</p>	<p>Italiano (Italian) Dichiarazione CE di Conformità 1. Il sottoscritto, Peter Neckebroeck, in qualità di rappresentante autorizzato, dichiara qui di seguito che la macchina sotto descritta soddisfa tutte le disposizioni della normativa in vigore. * Direttiva macchina 2006/42/CE * Direttiva sulla compatibilità elettromagnetica 2014/30/UE * Direttiva sulla emissione acustica delle macchine e attrezzature destinate a funzionare all'aperto 2000/14/CE - 2005/88/CE 2. Descrizione della macchina a) Prodotto : tosatura b) Modello : taglio di erba c) Numero di serie d) Tipo e) Serie 3. Costruttore 4. Rappresentante autorizzato e competente per la compilazione della documentazione tecnica 5. Riferimento agli standard armonizzati 6. Altri standard o specifiche 7. Descrizione dei materiali destinati a funzionare all'aperto e attrezzature destinate a funzionare all'aperto a) Livello di potenza sonora misurato b) Livello di potenza sonora garantito c) Parametri emissione acustica d) Procedura di valutazione della conformità e) Organismo notificato 9. Data</p>	<p>Deutsch (German) EG-Konformitätserklärung 1. Der Unterzeichner, Peter Neckebroeck erklärt hiermit, im Namen der Bevollmächtigten, dass das hierunter genannte (Maschine) allein die Bestimmungen der einschlägigen Maschinenrichtlinie 2006/42/EG, der Richtlinie der Elektromagnetischen Kompatibilität 2014/30/EU, der Geräuschrichtlinie im Freien 2000/14/EG - 2005/88/EG 2. Beschreibung der Maschine a) Produkt : Rasenmäher b) Modell : Gras schneiden c) Seriennummer d) Typ e) Hersteller 3. Hersteller 4. Bevollmächtigter und in der Position, die technische Dokumentation zu erstellen 5. Verweis auf Harmonisierte Normen 6. Andere Normen oder Spezifikationen 7. Geräuschrichtlinie im Freien a) Schalleistungspegel b) Schalleistungspegel c) Konformitätsbewertungsablauf d) Benannte Stelle 8. Ort 9. Datum</p>
<p>Nederlands (Dutch) EG-Verklaring van overeenstemming 1. Ondergetekende, Peter Neckebroeck, in naam van de gemachtigde van de fabrikant, verklaart hiermee dat het hieronder beschreven machine voldoet aan alle toepasselijke bepalingen van : * Richtlijn 2006/42/EG betreffende machines * Richtlijn 2014/30/EU betreffende elektromagnetische compatibiliteit * Richtlijn 2000/14/EG - 2005/88/EG betreffende geluidsemissie (openlucht) 2. Beschrijving van de machine a) Product : Grasmaaier b) Functie : gras maaien c) Model d) Type e) Serienummer 3. Fabrikant 4. Auteursverantwoordelijke van de fabrikant en in staat om de technische documentatie samen te stellen 5. Referent naar geharmoniseerde normen 6. Andere normen of specificaties 7. Geluidsemissie richtlijn (openlucht) a) Gemeten geluidsvormingsniveau b) Gewaarborgd geluidsvormingsniveau c) Geluidspanometer d) Conformiteitsbeoordelingsprocedure e) Conformiteitsbeoordelingsinstantie 9. Datum 6. Plaats</p>	<p>Dansk (Danish) EF OVERENSSTEMMELSEERKLÆRING 1. UNDERTEGNEDE, Peter Neckebroeck, PÅ VEGEN AF DEN AUTORSEREDDE REPRÆSENTANT, ERKLÆRER HERMED AT MASKINEN, SOM ER BESKREVET NEDENFOR, OPFYLDER ALLE RELEVANTE BESTEMMELSER I FØLGENDE : * EMC-DIREKTIV 2014/30/EU * DIREKTIV OM STØJEMMISSION 2000/14/EF - 2005/88/EF 2. BESKRIVELSE AF PRODUKTET a) Produkt : Plæneklipper b) ANVENDELSE : Græsklipping c) Model d) TYPE e) SERIENUMMER 3. Fabrikant 4. AUTORSEREDDE REPRÆSENTANT OG I STAND TIL AT LÆGGE BEDE DEN TEKNISKE DOKUMENTATION 5. REFERENCE TIL HARMONISEREDDE STANDARDER 6. ANDRE STANDARDER ELLER SPECIFIKATIONER 7. DIREKTIV OM STØJEMMISSION FRA MASKINER I UDENRUMSOMGIVNING a) MÅLT LYDEFFEKTIVEAU b) GARANTERET LYDEFFEKTIVEAU c) STØJ/PARAMETER d) PROCEDURE FOR OVERENSSTEMMELSESVURDERING e) BEMYNDIGET ORGAN 9. DATO</p>	<p>Ελληνικά (Greek) ΕΚΔΗΛΩΣΗ ΟΜΟΛΟΓΗΣΗΣ 1. Ο κ. υπογράφων, Peter Neckebroeck, εκ μέρους του εξουσιοδοτημένου αντιπροσώπου με το παρόν δηλώνω ότι το παρακάτω περιγραφόμενο όχημα πληροί όλες τις σχετικές προδιαγραφές, του : * Οδηγία 2006/42/ΕΚ για μηχανές * Οδηγία 2014/30/ΕΕ για την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα * Οδηγία 2000/14/ΕΚ - 2005/88/ΕΚ για το επίπεδο ήχου των εξωτερικών χώρων 2. Περιγραφή μηχανήματος a) Προσώπου : για κόψιμο γρασίδιού b) Ανάσχευση : για κόψιμο γρασίδιού c) Μοντέλο d) Τύπος e) Αριθμός σειράς παραγωγής 3. Ο κατασκευαστής 4. Εξουσιοδοτημένος και έγκαιρος εκπαιδευμένος να παρέχει τεχνική τεκμηρίωση 5. Αναφορά σε αρμονισμένα πρότυπα 6. Άλλα πρότυπα ή προδιαγραφές 7. Οδηγία έμμετρου ήχου εξωτερικών χώρων a) Μετρηθείσα ηχητική ένταση b) Εγγυημένη ηχητική ένταση c) Ήχηλη παράμετρος d) Οργανισμός πιστοποίησης e) Οργανισμός πιστοποίησης 8. Η Στοιχεία 9. Ημερομηνία</p>
<p>Svenska (Swedish) EG-förklaring om överensstämmelse 1. Undertecknad, Peter Neckebroeck, på uppdrag av auktoriserad representant, påminner härmed om att maskinen beskriven nedan fullgör alla relevanta bestämmelser enligt : * Direktiv 2006/42/EG gällande maskiner * Direktiv 2014/30/EU gällande elektromagnetisk kompatibilitet * Direktiv 2000/14/EG - 2005/88/EG gällande buller utomhus 2. Beskrivning av maskinen a) Produkt : Gräsklippare b) Funktion : gräsklippning c) Modell d) Typ e) Serienummer 3. Tillverkare 4. Auktoriserad representant och ska kunna sammanställa teknisk dokumentationen 5. Referens till överensstämmande standarder 6. Andra normer eller specifikationer 7. Direktiv för buller utomhus a) Uppmått ljudnivå b) Garanterad ljudnivå c) Buller parameter d) Förfarande för bedömning e) Anmälda organ 8. Utfärdat vid 9. Datum</p>	<p>Español (Spanish) Declaración de Conformidad CE 1. El suscrito, Peter Neckebroeck, en representación del representante autorizado adjunto declara que la máquina abajo descrita, cumple las cláusulas relevantes de : * Directiva 2006/42/CE de maquinaria * Directiva 2014/30/UE de compatibilidad electromagnética * Directiva 2000/14/CE - 2005/88/CE de ruido exterior 2. Descripción de la máquina a) Producto : Cortadora de césped b) Función : Cortar el césped c) Modelo d) Tipo e) Número de serie 3. Fabricante 4. Representante autorizado que puede compilar el expediente técnico 5. Referencia de los estándares armonizados 6. Otras normas o especificaciones 7. Directiva sobre ruido exterior a) Potencia sonora medida b) Potencia sonora Garantizada c) Parámetros ruido d) Procedimiento evaluación conformidad e) Organismo notificado 9. Fecha</p>	<p>Română (Romanian) CE-Declarație de Conformitate 1. Eu, Peter Neckebroeck, în numele reprezentantului autorizat, declar prin prezenta faptul ca echipamentul descris mai jos îndeplinește toate condițiile necesare din : * Directiva 2006/42/CE privind echipamentul electromagnetic * Directiva 2014/30/UE privind compatibilitatea electromagnetică în spațiul deschis 2. Descrierea mașinii a) Produsul : Mașina de tuns iarba b) Domeniul de utilizare : tunderea ierburilor c) Model d) Tip e) Serie produs 3. Producător 4. Reprezentant autorizat și abilitat să realizeze documentație tehnică 5. Referința la standardele armonizate 6. Alte norme sau specificații 7. Directiva privind poluarea fonică în spațiul închis a) Puterea acustică măsurată b) Puterea acustică maximă garantată c) Indice poluare fonică d) Procedura de evaluare a conformității e) Notificat 8. Emisă la 9. Data</p>

Adresy Głównych Dystrybutorów HONDA

AUSTRIA

Honda Austria Branch of Honda
Motor Europe Ltd
Hondastraße 1
2351 Wiener Neudorf
Tel.: +43 (0)2236 690 0
Fax: +43 (0)2236 690 480
http://www.honda.at
E-mail: HondaPP@honda.co.at

BALTIC STATES

(Estonia/Latvia/Lithuania)
Honda Motor Europe Ltd Eesti filiaal
Meistri 12
13517 Tallinn
Estonia
Tel.: +372 651 7300
Fax: +372 651 7301
E-mail: honda.baltic@honda-eu.com

BELGIUM

Honda Motor Europe Ltd
Belgian Branch
Doomveld 180-184
1731 Zellik
Tel.: +32 2620 10 00
Fax: +32 2620 10 01
http://www.honda.be
E-mail: BH_PE@HONDA-EU.COM

BULGARIA

Power Products Trading
102A Gotz Delcev BLVD
BG 1404 Sofia
Bulgaria
email:jolian_milev@honda.power.bg
www.hondapower.bg

CROATIA

Hongoldonia d.o.o.
Vrbaska 1c
3100 Osijek
Tel.: +38531320420
Fax: +38531320429
http://www.hongoldonia.hr
E-mail: prodaja@hongoldonia.hr

CYPRUS

Alexander Dimitriou & Sons Ltd.
162, Yiannos Kranidiotis Avenue
2235 Latsia, Nicosia
Tel.: + 357 22 715 300
Fax: + 357 22 715 400

CZECH REPUBLIC

BG Technik cs, a.s.
U Zavodiste 251/8
15900 Prague 5 - Velka Chuchle
Tel.: +420 2 838 70 850
Fax: +420 2 667 111 45
http://www.honda-stroje.cz

DENMARK

TIMA A/S
Tårnfalkevej 16
2650 Hvidovre
Tel.: +45 36 34 25 50
Fax: +45 36 77 16 30
http://www.hondapower.dk

FINLAND

OY Brandt AB.
Tuupakantie 7B
01740 Vantaa
Tel.: +358 207757200
Fax: +358 9 878 5276
http://www.brandt.fi

FRANCE

Honda Motor Europe Ltd
Division Produit d'Equipement, Parc
d'activités de Pariest, Allée du 1er mai
Croissy Beaubourg BP46, 77312 Marne
La Vallée Cedex 2
Tél.: 01 60 37 30 00
Fax: 01 60 37 30 86
http://www.honda.fr
espace-client@honda-eu.com

GERMANY

Honda Deutschland Niederlassung
der Honda Motor Europe Ltd.
Hanauer Landstraße 222-224
D-60314 Frankfurt
Tel.: 01805 20 20 90
Fax.: +49 (0)69 83 20 20
http://www.honda.de
E-mail: info@post.honda.de

GREECE

Saracakis Brothers S.A.
71 Leoforos Athinon
10173 Athens
Tel.: +30 210 3497809
Fax: +30 210 3467329
http://www.honda.gr
E-mail: info@saracakis.gr

HUNGARY

Motor Pedo Co., Ltd.
Kamaraerdei ut 3.
2040 Budaors
Tel.: +36 23 444 971
Fax: +36 23 444 972
http://www.hondakisgepek.hu
E-mail: info@hondakisgepek.hu

ITALY

Honda Italia Industriale S.p.a.
Via della Cecchignola, 13
00143 Roma
Tel.: +848 846 632
Fax: +39 065 4928 400
http://www.hondaitalia.com
E-mail: info.power@honda-eu.com

IRELAND

Two Wheels Ltd
M50 Business Part, Ballymount
Dublin 12
Tel.: +353 1 4381900
Fax: +353 1 4607851
http://www.hondaireland.ie
E-mail: Service@hondaireland.ie

MALTA

The Associated Motors Company
Ltd.
New Street in San Gwakklin Road
Mriehel Bypass, Mriehel QRM17
Tel.: +356 21 498 561
Fax: +356 21 480 150

NORWAY

Berema AS
P.O. Box 454 1401 Ski
Tel.: +47 64 86 05 00
Fax: +47 64 86 05 49
http://www.berema.no
berema@berema.no

POLAND

Aries Power Equipment Sp. z o.o.
ul. Puławska 467
02-844 Warszawa
Tel.: +48 (22) 861 43 01
Fax: +48 (22) 861 43 02
www.ariespower.pl, www.mojahonda.pl
E-mail: info@ariespower.pl

PORTUGAL

GROW Produtos de Forca Portugal
Rua Fontes Pereira de Melo 16
Abrunheira, 2714-506 Sintra
Tel.: +351 211 303 000
Fax: +351 211 303 003
http://www.grow.com.pt
mail: abel.leiriao@grow.com.pt

REPUBLIC OF BELARUS

Scanlink Ltd.
Kozlova Drive, 9
220037 Minsk
Tel.: +375 172 999090
Fax: +375 172 999900
http://www.hondapower.by

ROMANIA

Hit Power Motor Srl
str. Vasile Stroescu nr. 12, Camera 6,
Sector 2, 021374 Bucuresti
Tel.: +40 21 637 04 58
Fax: +40 21 637 04 78
http://www.honda.ro
E-mail: hit_power@honda.ro

SERBIA & MONTENEGRO

ITH Trading Co Doo
Majke Jevrosme 26
1100 Beograd
Serbia
email:sstevanovic@ithtrading.co.rs

SLOVAK REPUBLIC

Honda Motor Europe Ltd Slovensko,
organizáčna zložka
Prievozská 6 821 09 Bratislava
Tel.: +421 2 32131111
Fax: +421 2 32131112
http://www.honda.sk

SLOVENIA

AS Domzale Moto Center D.O.O.
Blatnica 3A
1236 Trzin
Tel.: +386 1 562 22 62
Fax: +386 1 562 37 05
http://www.honda-as.com
infomacije@honda-as.com

SPAIN & all provinces

Greens Power Products, S.L.
Poligono Industrial Congost –
Av Ramon Ciurans n°2
08530 La Garriga - Barcelona
Tel.: +34 93 860 50 25
Fax: +34 93 871 81 80
http://www.hondaencasa.com

SWEDEN

Honda Motor Europe Ltd filial
Sverige
Box 31002 - Långhusgatan 4
215 86 Malmö
Tel.: +46 (0)40 600 23 00
Fax: +46 (0)40 600 23 19
http://www.honda.se
hpesinfo@honda-eu.com

SWITZERLAND

Honda Motor Europe Ltd., Slough
Succursale de Satigny/Genève
Rue de la Bergère 5
1242 Satigny
Tel.: +41 (0)22 989 05 00
Fax: +41 (0)22 989 06 60
http://www.honda.ch

TURKEY

Anadolu Motor Uretim ve Pazarlama
AS
Esentepe mah. Anadolu
cad. No: 5
Kartal 34870 Istanbul
Tel.: +90 216 389 59 60
Fax: +90 216 353 31 98
http://www.anadolumotor.com.tr
antor@antor.com.tr

UKRAINE

Honda Ukraine LLC
101 Volodymyrska Str. - Build. 2
Kyiv 01033
Tel.: +380 44 390 14 14
Fax: +380 44 390 14 10
http://www.honda.ua
CR@honda.ua

UNITED KINGDOM

Honda Motor Europe Ltd
Cain Road
Bracknell
Berkshire
RG12 1 HL
Tel.: +44 (0)845 200 8000
http://www.honda.co.uk

HONDA
The Power of Dreams